TAILOR
MADE
RUGS

SANTOS MONTEIRO

Bem-vindo

No nosso catálogo geral tem acesso a toda a informação disponível sobre as características de cada artigo, acabamentos, preços de venda ao público recomendados e outros esclarecimentos complementares, como novidades e tendências. Ficam algumas dicas importantes que facilitarão a consulta deste dossier:

01. Sempre que encontrar o símbolo conta gotas sobre uma ou várias cores de determinado artigo, saiba que, essa é a cor do artigo usada na imagem de ambiente do mesmo.

02. A leitura do código QR em cada ficha de artigo conduzi-lo-á directamente ao nosso *webiste* e página do artigo.

03. Nas últimas páginas deste dossier encontrará um glossário de simbologia técnica para esclarecer qualquer dúvida que possa surgir a respeito dos símbolos constantes nas fichas técnicas dos vários artigos.

Esperamos que esta ferramenta lhe seja útil. Estará sempre em actualização acompanhando a evolução da nossa colecção e as necessidades dos nossos clientes.

Para qualquer esclarecimento, contacte-nos.

Telefone +351 262 840 300
Fax +351 262 842 396
E-mail sm@santosmonteiro.com

Estamos sempre em **www.santosmonteiro.com**

Bienvenido

En nuestro catálogo general encontrará toda la información disponible sobre las características de cada artículo, acabados, precios de venta recomendados y otras aclaraciones complementarias, así como novedades y tendencias. Consejos importantes que facilitarán sus consultas:

01. Siempre que encuentre el símbolo del cuentagotas en uno o más colores de un artículo determinado, sepa que este es el color del artículo utilizado en la imagen del entorno del mismo.

02. Escanear el código QR en cada hoja de artículo lo llevará directamente a nuestro sitio web y pagina del artículo.

03. En las últimas páginas de este dossier encontrará un glosario de símbolos técnicos para aclarar las dudas que puedan surgir sobre los símbolos contenidos en las informaciones técnicas de los distintos artículos.

Esperamos que esta herramienta sea de utilidad. Se irá actualizando con la evolución de nuestra colección y las necesidades de nuestros clientes.

Para cualquier aclaración, no dude en ponerse en contacto con nosotros.

Teléfono +351262840300
Fax +351262842396
Correo electrónico sm@santosmonteiro.com

Siempre estamos en **www.santosmonteiro.com**

Welcome

In our general catalog you have access to all available information on the characteristics of each article, finishes, recommended retail prices and other complementary clarifications, such as news and trends. There are a few important tips that will help you navigate this document:

01. Whenever you find the dropper symbol on one or more colours of a certain article, know that, this is the colour of the article used in the interior concept image of that same product.

02. Scanning the QR code on each sheet will take you directly to our website.

03. In the last pages of this document you will find a glossary of technical symbols to clarify any doubts that may arise regarding the signs present in the technical data sheets of the various articles.

We hope you find this tool useful. It will always be updated following the continuous evolution of our collection and the needs of our customers.

If you have any questions, let us know.

Phone +351 262 840 300
Fax +351 262 842 396
E-mail sm@santosmonteiro.com

We are always at **www.santosmonteiro.com**

Acabamentos

FINISHINGS | ACABADOS



ACABAMENTO DOBRA

FINISHING DOBRA | ACABADO DOBRA

A carpete é dobrada (cerca de 3cm) a toda a volta, é colada, e é aplicada uma base em feltro. A insonorização do ambiente e a sensação de conforto são melhorados.

The rug is folded (about 3cm) all around, it is glued and a felt backing is applied. Soundproofing and comfort are improved.

La moqueta se dobla (unos 3cm) alrededor, se pega y se aplica una base de fieltro. Mejorando y dando la insonorización del espacio y sensación de confort.

ARTISAN 200 DOBRA

ACABAMENTO JUST

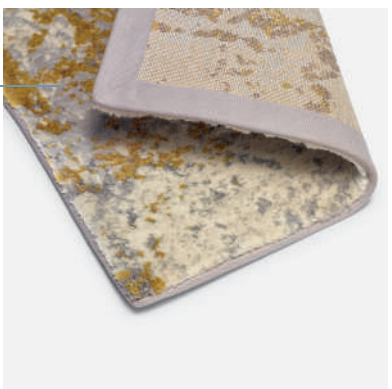
FINISHING JUST | ACABADO JUST

Fita de algodão com 4cm, aplicada na extremidade da carpete. O excedente é virado e colado na base o mais justo possível à lateral da carpete. Acabamento discreto e quase invisível.

4cm cotton ribbon applied to the edge of the rug. The surplus is glued to the back as closely as possible to the side of the carpet. Very discreet and almost invisible finishing.

Cinta de algodón de 4cm aplicada en el borde de la alfombra. El excedente se dobla y se pega a la base lo más cerca posible del borde de la alfombra. Acabado muy discreto y casi invisible.

ARTISAN 200 JUST





ACABAMENTO LINE

FINISHING LINE | ACABADO LINE

O fio 100% algodão, costurado em ponto argolado na carpete, resulta num debrum fino. Acabamento resistente.

100% cotton thread, sewn in a hoop stitched to the rug, results in a fine edging. Very resistant finishing.

El hilo 100% algodón, cosido en festón en la alfombra, da como resultado un borde fino. Acabado muy resistente.

ARTISAN 200 LINE

Acabamentos

FINISHINGS | ACABADOS



ACABAMENTO LUX

FINISHING LUX | ACABADO LUX

Fio 80% lã e 20% poliamida, costurado em ponto argolado na carpete como um debrum. O acabamento fica com cerca de 2cm visíveis. Visual expressivo e rústico.

Thread 80% wool and 20% polyamide, sewn in hoop stitched on the rug as a border. About 2cm visible. Expressive and rustic finishing.

Hilo 80% lana y 20% poliamida, cosidos en festón en la alfombra como borde. Tiene unos 2cm visibles. Acabado expresivo y rústico.

KILT 510 LUX 10

ACABAMENTO TECIDO OU PELE SINTÉTICA

FINISHING FABRIC OR SYNTHETIC LEATHER
ACABADO TEJIDO O POLIPEL



Os tecidos Color e Dune ficam sempre com 1.5cm visíveis. O Bay fica com cerca de 3cm visíveis. O Fresh tem a opção de 3cm até 9cm visíveis. No Veneza e Easy podemos optar por 1.5cm visível ou o acabamento tipo cercadura que poderá variar entre 3cm e 18cm visíveis mediante escolha do cliente.

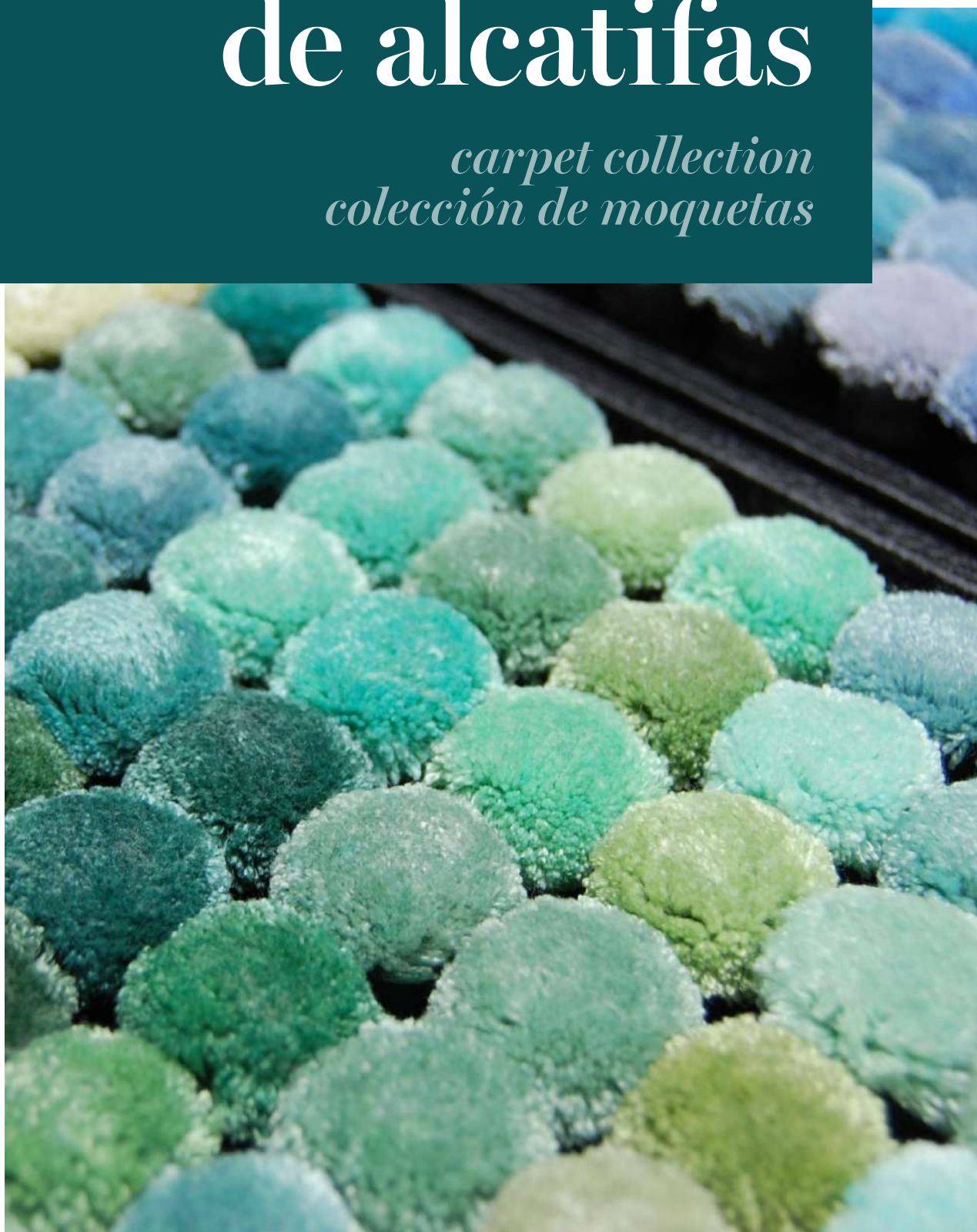
Color and Dune fabrics are always 1.5 cm visible. Bay fabric is about 3cm visible. Fresh has the option of 3cm up to 9cm visible. Veneza synthetic leather and Easy fabric, one can choose between 1.5cm visible or a larger finishing that can vary between 3cm and 18cm visible according to customer choice.

Los tejidos Color y Dune son siempre visibles 1.5cm. El tejido Bay es visible unos 3cm. Fresh tiene la opción de 3cm hasta 9cm visibles. El polipel Veneza y el tejido Easy se pueden elegir entre 1.5cm visibles o un acabado más grande que puede variar entre 3cm y 18cm visibles según la elección del cliente.

SISAL TERRACOTTE 2247 BAY 06

Colecção de alcatifas

carpet collection
colección de moquetas



uma colecção de alcatifas onde não faltam opções

uma sugestão SANTOS MONTEIRO®

A NOSSA COLECÇÃO É COMPOSTA POR 7 TIPOS DE MATÉRIA PRIMA, COM VÁRIOS TIPOS DE CONSTRUÇÃO, PARA UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA OU PROFISSIONAL, COM OU SEM NECESSIDADE DE ACABAMENTO, COM A POSSIBILIDADE DE CORTAR EM QUALQUER MEDIDA QUALQUER UMA DAS MAIS DE 400 CORES DISPONÍVEIS DE ENTRE, PELO MENOS 40 REFERÊNCIAS.

Destacámos os pontos distintivos de cada artigo para o ajudar a perceber se vão de encontro às necessidades do seu cliente. Listámos todas as cores disponíveis por referência para que tenha uma ideia geral da paleta de cores que a representa. Preparámos uma visão abrangente do artigo (sob a forma de alcatifa ou carpete) integrado num ambiente decorativo, para o inspirar e para estudar as particularidades do seu comportamento ou a repetição de um padrão. Temos sempre e em cada página, um plano de pormenor e um plano à escala da textura do produto para que possa avaliar de perto se o tipo de construção é o que procura. Para além de tudo, nas fichas técnicas estão as características mais especifícas relativas ao desempenho do artigo.

Se tiver dúvidas, conte com a nossa equipa para o ajudar. ●

Our collection consists of 7 types of raw material, with various types of construction, for domestic or professional use, with or without the need for finishing, with the possibility to cut in any size, any of the more than 400 colours available among ours, at least 40 references.

We highlighted the distinctive points of each article to help you understand if they meet your client's needs. We have listed all available colours by reference to give you a general idea of the colour palette that represents it. We have prepared a comprehensive overview of the article (in the form of carpet or area rug) integrated in a decorative environment, to inspire you and to study the particularities of their behaviour or the repetition of a pattern. We always have, on each page, a detail plan and a plan to scale of the texture of the product so that you can closely assess whether the type of construction is what you are looking for. In addition to all this, in the technical sheets are the most specific characteristics related to the performance of the article.

If you still need personalized advice, count on our team to help you find what you are looking for.

Nuestra colección consta de 7 tipos de materia prima, con varios tipos de construcción, para uso doméstico o profesional, con o sin necesidad de acabados, con posibilidad de cortar a cualquier tamaño, cualquiera de los más de 400 colores disponibles de, al menos, 40 referencias.

Destacamos los puntos distintivos de cada artículo para ayudarles a comprender si satisfacen las necesidades de su cliente. Hemos enumerado todos los colores disponibles por referencia que tenga una idea general de la paleta de colores que lo representa. Hemos elaborado una visión integral del artículo (en forma de alfombra o moqueta) integrado en un ambiente decorativo, para inspirar y estudiar las particularidades de comportamiento o la repetición de su diseño. Siempre tenemos, en cada página, un plano de detalle y un plano para escalar la textura del producto para que pueda valorar de cerca si el tipo de construcción es lo que está buscando. Además de todo esto, en las fichas técnicas se encuentran las características más específicas relacionadas con el rendimiento del artículo.

Si tiene dudas, cuente con nuestro equipo para ayudarle.

Conforto e performance excepcionais.
Exceptional comfort and performance.
Comodidad y durabilidad excepcionales.

Aristocrat





_102


_122


_133


_136


_149


_169


_188


_189


_825


_844


_856


_875

ARISTOCRAT

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . 1/10'' SOFT CUT PILE
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION. COMPOSICIÓN . 100% POLIAMIDA 6 . 100% POLYAMIDE 6 . 100% POLIAMIDA 6
BASE . BACKING . BASE . CENEVA® STARBACK
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
5.00M POR ENCOMENDA CORES . 5.00M BY ORDER COLORS . 5.00M POR PEDIDO COLORES: 102, 122, 133, 136, 149, 169, 188, 189
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 1.500GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 2.400GR/M²
ALTURA DO PÊLO . PILE HEIGHT . ALTURA DE LA FELPA . CA. 7.4MM
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 10.2MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . CA. 252.000
ISOLAMENTO ACÚSTICO . SOUND INSULATION . INSONORIZACIÓN . 25DB
RESISTÊNCIA TÉRMICA . THERMAL RESISTANCE . RESISTENCIA TERMICA . 0.15M² K/W
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . DOBRA . JUST . LINE
















EN 14041



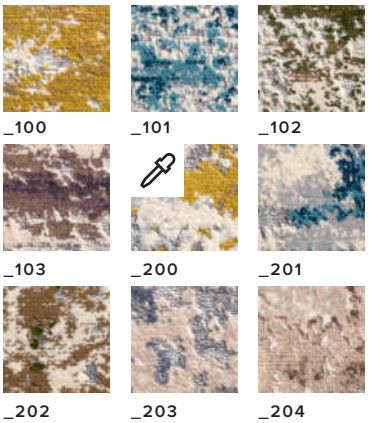


Padrão e textura, originais e contemporâneos.
Pattern and texture, original and contemporary.
Patrón y textura, original y contemporáneo.

Artisan







ARTISAN

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

Decorar é um exercício de equilíbrio, gosto e emoção e este artigo tem a medida certa de cada um destes elementos.
As opções de desenho das carpetes Artisan são extremamente originais, a repetição do padrão é quase imperceptível, há um fluir natural de formas, cores e texturas, que criam uma composição contemporânea que resulta numa carpete com uma aparência única.

Decorating is an exercise of balance, taste and emotion, and this article is just right for each of these elements.
The design options of Artisan area rugs are extremely original, patterns are seamless and the shapes, colours and textures on them, harmonize naturally to create a contemporary composition that results in a truly unique looking area rug.

La decoración es un ejercicio de equilibrio, gusto y emoción, y este artículo es perfecto en cada uno de estos elementos.
Los diseños de las alfombras Artisan son muy originales, los dibujos son perfectos y hay un flujo natural de formas, colores y texturas que crean una composición contemporánea que da como resultado una alfombra verdaderamente única.

COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . POLIPROPILENO + POLIÉSTER
POLYPROPYLENE + POLYESTER . POLIPROPILENO + POLIÉSTER
TRAMA . WEFT . TRAMA . JUTA SINTÉTICA . SYNTHETIC JUTE . YUTE SINTÉTICO
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 1.141GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 2.100GR/M²
ALTURA DO PÊLO . PILE HEIGHT . ALTURA DE LA FELPA . CA. 8MM
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 10MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . CA. 576.000
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . DOBRA . JUST . LINE

ARTISAN . escala . scale . escala . **2.00x3.00m | 1:50 |**



_100



_101



_102



_103



_200



_201



_202



_203



_204

motivos gráficos na decoração sim ou não?

uma sugestão ARCHITECTURAL DIGEST®

FONTE . SOURCE . FUENTE

MIRANDA AGEE
ENTREVISTA . INTERVIEWS . ENTREVISTA
SARA GILBANE IN ARCHITECTURALDIGEST.COM
JAN 2016

USAR PADRÕES NÃO É TÃO ASSUSTADOR COMO PARECE. INSPIRE-SE NO AMBIENTE EXCLUSIVO QUE CRIÁMOS PARA O ARTISAN E NOS CONSELHOS DA DESIGNER SARA GILBANE.

01. COORDENAR CORES.
Uma maneira fácil de abordar a mistura de padrões é usar um motivo multicolorido como ponto de partida e, em seguida, seleccionar tons de cor adicionais a partir das cores desse padrão. Não é necessário combinar cada cor representada, o interesse está nesse ligeiro desequilíbrio.

02. VARIAR AS PROPORÇÕES.
Se usar uma carpete com um padrão grande, pode introduzir um tecido com um padrão mais pequeno nas cadeiras ou um sofá de cor sólida com almofadas estampadas. É difícil colocar dois padrões de aparência semelhante próximos um do outro num espaço, por isso misture a escala e use os tons semelhantes.

03. MISTURAR PADRÕES.
Para "cortar a doçura" do floral , adicione um padrão geométrico forte. A escala é importante, se escolher um padrão floral de grande escala, use estampados geométricos mais pequenos, especialmente se os elementos decorativos estiverem próximos. ●

Working with patterns in decorative projects is not as scary as it looks at first. Be inspired by the exclusive environment we create for Artisan and the advices from the interior designer Sara Gilbane.

01. Coordinate colors.
An easy way to approach mixing patterns is to start with a multicolor design as the jumping-off point and then select additional pops of color from that fabric. It's not necessary to match each color represented. What makes it interesting is the slightly off-kilter additions you bring in.

02. Vary proportions.
If you use a rug with a large pattern, it allows you to introduce a small-scale design on chairs or a solid coloured couch with patterned pillows. It is difficult to put two similar-looking patterns next to each other in a space, so mix the scale and keeping the tones similar.

03. Blend geometrics with floral.
To cut the sweetness of the flowers, add in strong geometrics, again, scale is important, and if you go with a large-scale floral pattern, bring in some smaller geometric prints if they are sitting right next to one another.

Trabajar con diseños no da tanto miedo como parece al principio. Déjese inspirar por el ambiente exclusivo que creamos para Artisan y los consejos de la interiorista Sara Gilbane.

01. Coordinar los colores.
Una forma fácil de abordar la combinación de diseños es utilizar un motivo multicolor como punto de partida y luego seleccionar toques de color adicionales de los colores de ese diseño. No es necesario combinar cada color representado, el interés está en este ligero desequilibrio.

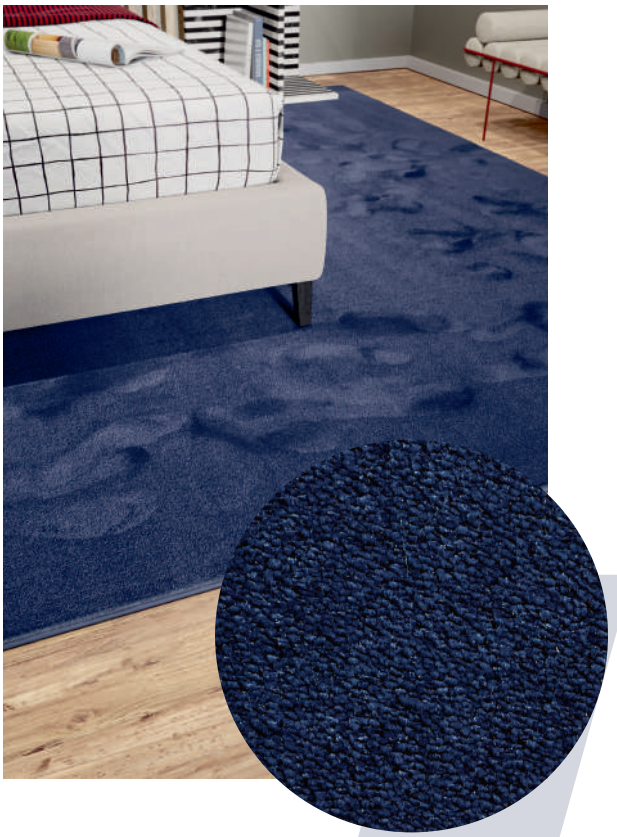
02. Variar proporciones.
Al elegir una alfombra con un diseño grande, puede introducir una tela con un diseño más pequeño en las sillas o un sofá de color sólido con almohadas estampadas. Es difícil colocar dos diseños de aspecto similar uno al lado del otro en un espacio, por lo que sugerimos mezclar la escala y mantene tonos similares.

03. Mezclar geometría con floral.
Para "cortar la dulzura" de las flores, agregue un diseño geométrico fuerte, nuevamente, la escala es importante, y si elige un diseño floral a gran escala, utilice estampados geométricos más pequeños, especialmente si los elementos decorativos están muy cercanos.

Tons vibrantes e neutros no reino da cor.
Vibrant and neutral tones in the color kingdom.
Tonos vibrantes y neutros en el reino del color.

Bentley







BENTLEY

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . 1/10'' CUT PILE
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . 100% POLIAMIDA 6.6 . 100% POLYAMIDE 6.6 . 100% POLIAMIDA 6.6
BASE . BACKING . BASE . COMFORTBACKING
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 1.845GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 2.845GR/M²
ALTURA DO PÊLO . PILE HEIGHT . ALTURA DE LA FELPA . CA. 12MM
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 14MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . CA. 264.000
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . DOBRA . JUST . LINE



A suavidade também se sente com o olhar.
You can feel smoothness just by looking at it.
Se puede sentir la suavidad con una mirada.

Bliss





_101 _102 _103 _112

_115 _116 _156 _300

_301 _302 _309 _314

_320 _325 _418 _425

_514

BLISS

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . 1/10'' CUT PILE
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . 100% POLIAMIDA . 100% POLYAMIDE . 100% POLIAMIDA
BASE . BACKING . BASE . COMFORTBACKING
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.50-5.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
DENSIDADE DO PÊLO . PILE DENSITY . DENSIDAD DE LA FELPA . CA. 0.150GR/ CM^3
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 1.450GR/M^2
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 2.350GR/M^2
ALTURA DO PÊLO . PILE HEIGHT . ALTURA DE LA FELPA . CA. 10MM
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 12MM
Nº PONTOS M^2 . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M^2 . CA. 222.000
RESISTÊNCIA TRANSVERSAL . TRANSVERSAL RESISTANCE . RESISTENCIA TRANSVERSAL. 10 11 OHM
RESISTÊNCIA TÉRMICA . THERMAL RESISTANCE . RESISTENCIA TERMICA . 0.16M^2 K/W
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . DOBRA . JUST . LINE



EN 14041



L 11.2017 | A 24.07.2020 || ***As cores do artigo podem variar entre lotes .*** *The colours of the product may vary between batches . Los colores del artículo pueden variar entre lotes.*

Densidade e firmeza.
Density and firmness.
Densidad y firmeza.

Bond







BOND

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . 1/10'' CUT PILE
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . 100% POLIPROPILENO . 100% POLYPROPYLENE . 100% POLIPROPILENO
BASE . BACKING . BASE . FELTEX
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 1.350GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 2.450GR/M²
ALTURA DO PÊLO . PILE HEIGHT . ALTURA DE LA FELPA . CA. 10MM
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 13MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . CA. 170.000
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . JUST . LINE



CE EN 14041

L 10.2017 | **A** 24.07.2020 || ***As cores do artigo podem variar entre lotes .*** *The colours of the product may vary between batches . Los colores del artículo pueden variar entre lotes.*

Luxuoso e requintado.
Luxurious and exquisite.
Luioso y exquisito.

Bugatti





_101 _102 _112 _120

_130 _248 _305 _314

_322 _326 _420 _436

_522

BUGATTI

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . 1/10'' CUT PILE
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . 100% POLIAMIDA 6.6 . 100% POLYAMIDE 6.6 . 100% POLIAMIDA 6.6
BASE . BACKING . BASE . COMFORTBACKING
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.50-5.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
DENSIDADE DO PÊLO . PILE DENSITY . DENSIDAD DE LA FELPA . CA. 0.250G/CM^3
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 3.500GR/M^2
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 4.390GR/M^2
ALTURA DO PÊLO . PILE HEIGHT . ALTURA DE LA FELPA . CA. 14MM
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 16MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . CA. 213.300
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . DOBRA . JUST . LINE





L 09.2018 | A 07.07.2020 || ***As cores do artigo podem variar entre lotes .*** *The colours of the product may vary between batches . Los colores del artículo pueden variar entre lotes.*

Encanto étnico, arrojado.
Bold, ethnic charm.
Encanto étnico, atrevido.

Chenille







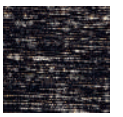
_12



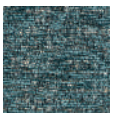
_13



_21



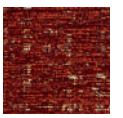
_25



_30



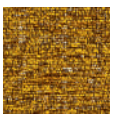
_37



_45



_54



_69

CHENILLE

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

***What you see is what you get*. Foi o nosso raciocínio ao escolher o nome para este artigo, simples e objectivo.**
Este é o tipo de carpete que facilmente transforma uma divisão, não só pela riqueza gráfica do seu desenho, mas também pela intensidade da sua paleta de cores com alguns tons tendência como o *Spicy Mustard* e o *Chive*. Finalize com Dobra Cosida (ou Dobra com Feltro para um efeito mais volumoso) ou Line.

What you see is what you get. This was the principle behind the choice of this article's name, simple and straight forward.
This is the kind of area rug that easily transforms a room, not only for the graphic richness of its design, but also for the intensity of its colour palette with some trendy shades like *Spicy Mustard* and *Chive*. Trim it with Stitched Fold (or Felt Fold for a bulkier effect) or Line.

Lo que ves, es lo que tienes. Este fue el principio detrás de la elección del nombre de este artículo, sencillo y directo.
Este es el tipo de alfombra que transforma fácilmente una habitación, no solo por la riqueza gráfica de su diseño, sino también por la intensidad de su paleta de colores con algunos tonos modernos como *Spicy Mustard* y *Chive*. Acabado con Dobra cosida (o Dobra con fieltro para un efecto más voluminoso) o Line.

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . FLAT WEAVE
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . 34% ALGODÃO + 33% POLIÉSTER + 33% CHENILLE ACRÍLICO
34% COTTON + 33% POLYESTER + 33% ACRYLIC CHENILLE . 34% ALGODÓN + 33% POLIÉSTER + 33% CHENILLE ACRÍLICO
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 1.60-3.20M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 1.250GR/M²
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 4MM
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . DOBRA . LINE

Delicate

Completo e versátil.
Complete and versatile.
Completo y versátil.



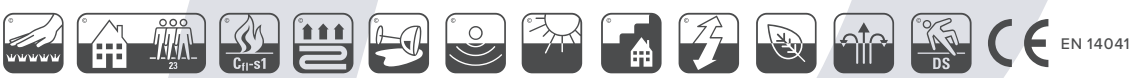




DELICATE

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . 5/64'' CUT PILE
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . 100% POLIÉSTER . 100% POLYESTER . 100% POLIÉSTER
BASE . BACKING . BASE . COMFORTBACKING
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 1.650GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 2.500GR/M²
ALTURA DO PÊLO . PILE HEIGHT . ALTURA DE LA FELPA . CA. 11MM
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 13MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . CA. 277.750
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . DOBRA . JUST . LINE



L 04.2020 | A 28.07.2020 || ***As cores do artigo podem variar entre lotes .*** *The colours of the product may vary between batches . Los colores del artículo pueden variar entre lotes.*

Estructura e textura.
Structure and texture.
Estructura y textura.

Elements



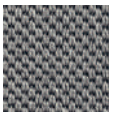


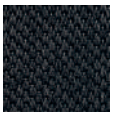

OASIS
_150


OASIS
_160


OASIS
_260

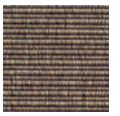

OASIS
_300

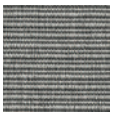

OASIS
_380

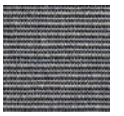

OASIS
_390


SAND
_150

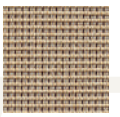

SAND
_160

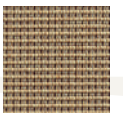

SAND
_260


SAND
_300

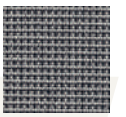

SAND
_380


SAND
_390


WIND
_150


WIND
_160


WIND
_260


WIND
_380


WIND
_390

ELEMENTS . OASIS . SAND . WIND

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . LOOP PILE
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . 100% POLIPROPILENO . 100% POLYPROPYLENE . 100% POLIPROPILENO
BASE . BACKING . BASE . FX-FELTEX
LARGURA . WIDTH . ANCHO . OASIS 2.50-5.00M . **SAND** 2.00-4.00M . **WIND** 2.00-4.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . OASIS CA. 550GR/M² . **SAND** CA. 600GR/M² . **WIND** CA. 600GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . OASIS CA. 1.950GR/M² . **SAND** CA. 2.000GR/M² . **WIND** CA. 2.000GR/M²
ALTURA DO PÊLO . PILE HEIGHT . ALTURA DE LA FELPA . OASIS CA. 2.5MM . **SAND** CA. 3MM . **WIND** CA. 3MM
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . OASIS CA. 4.5MM . **SAND** CA. 5.50MM . **WIND** CA. 5.50MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . OASIS CA. 44.000 . **SAND** CA. 104.000 . **WIND** CA. 76.000
ISOLAMENTO ACÚSTICO . SOUND INSULATION . INSONORIZACIÓN . OASIS 22DB . **SAND** 25DB . **WIND** 25DB
RESISTÊNCIA TÉRMICA . THERMAL RESISTANCE . RESISTENCIA TERMICA . OASIS 0.09M²K/W . **SAND** 0.11M²K/W . **WIND** 0.11M²K/W
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . DOBRA . LINE . LUX - TECIDOS










CE EN 14041

Beleza singular e exclusiva.
One of a kind and exclusive look.
Belleza singular y exclusiva.

Enigma





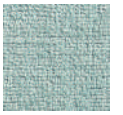

_410


_411


_412

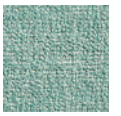

_413


_414


_415


_416


_417


_418


_419


_420


_421

ENIGMA

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

As carpetes Enigma em micro poliéster, são tecidas em teares manuais e a sua textura reflecte a intrincada riqueza deste processo. A sua paleta equilibra tons claros e escuros, essencialmente neutros e frios, harmonizados com a sua construção invulgar, misteriosa e claro, enigmática.

Enigma micro polyester area rugs are woven on hand looms and their texture reflects the intricate richness of this process. Its palette balances light and dark tones, essentially neutral and cold, harmonized with its unusual, mysterious and of course, enigmatic construction.

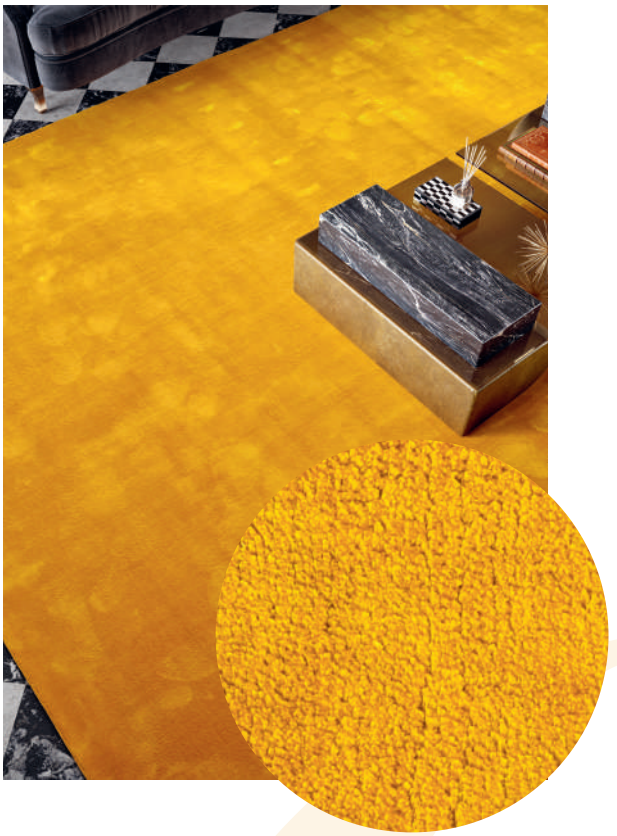
Las alfombras en micro poliéster Enigma son tejidas en telares manuales y su textura refleja la riqueza dificil y árdua de este proceso. Su paleta equilibra los tonos claros y oscuros, esencialmente neutros y fríos, armonizados con su construcción inusual, misteriosa y, por supuesto, enigmática.

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . TECIDO À MÃO . HAND WOVEN . TEJIDO A MANO
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . MICRO POLIÉSTER . MICRO POLYESTER . MICRO POLIÉSTER
BASE . BACKING . BASE . ALGODÃO . COTTON . ALGODÓN
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 2.300GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 4.000GR/M²
ALTURA DO PÊLO . PILE HEIGHT . ALTURA DE LA FELPA . CA. 5MM
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 7MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . CA. 100.000
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . JUST . LUX

Efeito seda . Toque e personalidade.
Silky look . Touch and personality.
Efecto seda . Tacto y personalidad.

Glamour







GLAMOUR

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

Este artigo está entre os mais exóticos e elegantes da nossa colecção.
Há uma ligação muito especial e muito pessoal associada à escolha de uma carpete em viscose, o seu toque macio e delicado é muito característico, assim como o brilho quase camaleónico que transforma a cada momento a percepção da própria cor. Selecionámos para o Glamour tons profundos e intensos que elogiam a beleza da carpete e a sua forte "personalidade".

This article is among the most exotic and elegant in our collection.
There is a very special and very personal connection when purchasing a carpet in viscose, its soft and delicate touch is very characteristic, as well as the almost chameleonic brightness that transforms the perception of colour at every moment. We have selected deep and intense tones for Glamour that complement the beauty of the carpet and its strong "personality".

Este artículo se encuentra entre los más exóticos y elegantes de nuestra colección.
Hay una conexión muy especial y muy personal al comprar una alfombra en viscosa, su tacto suave y delicado es muy característico, así como el brillo casi camaleónico que transforma la percepción del color en todo momento. Seleccionamos para Glamour tonos profundos e intensos que complementan la belleza de la alfombra y su fuerte "personalidad".

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . TECIDO À MÃO . HAND WOVEN . TEJIDO A MANO
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . 100% VISCOSE . 100% VISCOSE . 100% VISCOSA
BASE . BACKING . BASE . ALGODÃO . COTTON . ALGODÓN
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 4.600GR/M²
ALTURA DO PÊLO . PILE HEIGHT . ALTURA DE LA FELPA . CA. 10MM
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 13MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . CA. 100.000
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . JUST

Tonalidades serenas.
Soft shades.
Tonos suaves.

Impression







IMPRESSION

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . 5/64'' PLAIN SAXONY SILKY LOOK
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . 100% POLIAMIDA IMPREL®OPAL
100% POLYAMIDE IMPREL®OPAL . 100% POLIAMIDA IMPREL®OPAL
BASE . BACKING . BASE . TWINBACK
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 1.320GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 2.200GR/M²
ALTURA DO PÊLO . PILE HEIGHT . ALTURA DE LA FELPA . CA. 6MM
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 8.5MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . CA. 300.000
RESISTÊNCIA TÉRMICA . THERMAL RESISTANCE . RESISTENCIA TERMICA . 0.12M² K/W
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . DOBRA . JUST . LINE

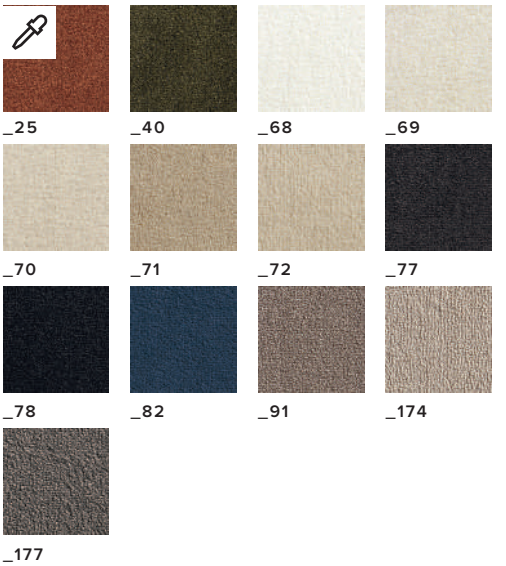


Brilho suave e toque acetinado.
Soft shine and satin touch.
Brillo suave y toque satinado.

Inspiration







INSPIRATION

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . 1/10'' CUT PILE
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . 100% POLIÉSTER . 100% POLYESTER . 100% POLIÉSTER
BASE . BACKING . BASE . COMFORTBACKING
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 2.650GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 3.350GR/M²
ALTURA DO PÊLO . PILE HEIGHT . ALTURA DE LA FELPA . CA. 12MM
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 14MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . CA. 205.400
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . DOBRA . JUST . LINE



Leve e económico.
Light and inexpensive.
Ligero y económico.

Joy





_14 _23 _34 _36

_39 _47 _52 _64

_72 _77 _95 _96

_98 _99

JOY

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . 1/10'' PLAIN SAXONY SILKY LOOK
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . 100% POLIAMIDA IMPREL®FINESS
100% POLYAMIDE IMPREL®FINESS . 100% POLIAMIDA IMPREL®FINESS
BASE . BACKING . BASE . TWINBACK
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
5.00M POR ENCOMENDA CORES . 5.00M BY ORDER COLORS . 5.00M POR PEDIDO COLORES: 14, 23, 34, 36, 39, 47, 52, 64, 72, 77, 95, 96, 98
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 700GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 1.620GR/M²
ALTURA DO PÊLO . PILE HEIGHT . ALTURA DE LA FELPA . CA. 4MM
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 6MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . CA. 213.000
ISOLAMENTO ACÚSTICO . SOUND INSULATION . INSONORIZACIÓN . 25DB
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . DOBRA . JUST . LINE

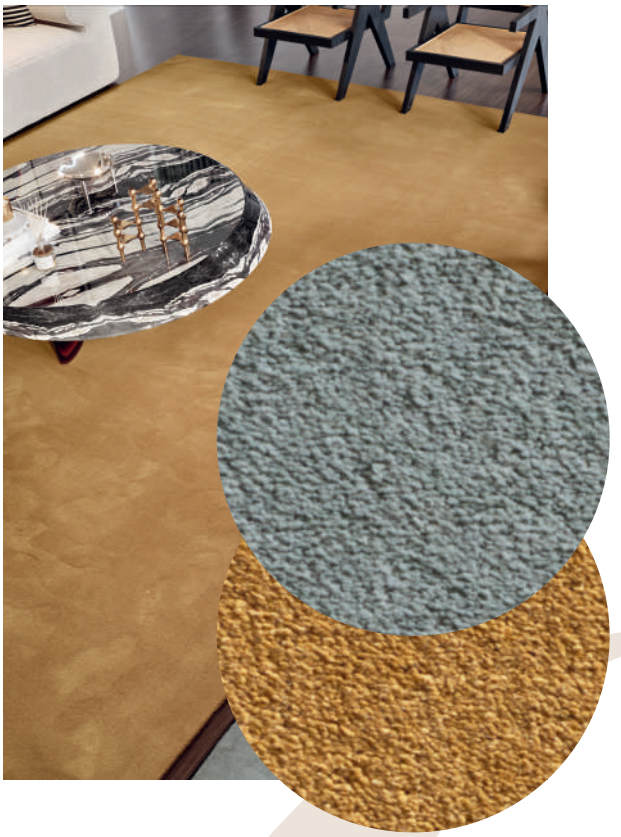


CE EN 14041

Exuberante e muito confortável.
Lush and very comfortable.
Exuberante y muy confortable.

Opulent







OPULENT

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . 5/64'' PLAIN SAXONY
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . 100% POLIAMIDA IMPREL® OPAL
100% POLYAMIDE IMPREL® OPAL . 100% POLIAMIDA IMPREL® OPAL
BASE . BACKING . BASE . TWINBACK
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 1.800GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 2.600GR/M²
ALTURA DO PÊLO . PILE HEIGHT . ALTURA DE LA FELPA . CA. 8MM
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 11MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . CA. 330.000
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . DOBRA . JUST . LINE



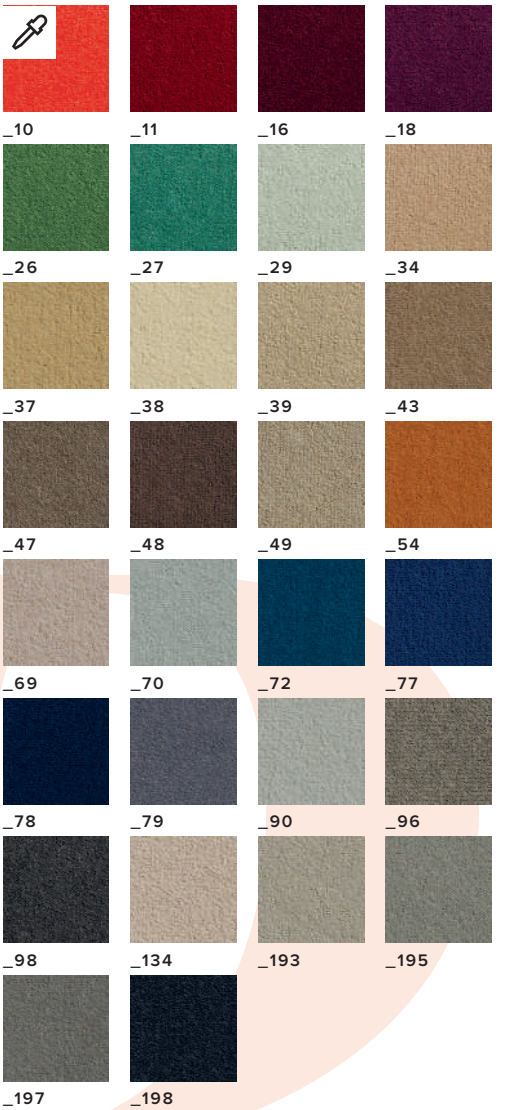
L 09.2019 | **A** 29.07.2020 || ***As cores do artigo podem variar entre lotes .*** *The colours of the product may vary between batches . Los colores del artículo pueden variar entre lotes.*

Contract . A escolha profissional
Contract . The professional choice.
Contract . La opción profesional.

Palma







PALMA

FICHA TÉCNICA
TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO
CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . TUFTING 1/10'' SAXONY
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN
100% POLIAMIDA 6 IMPREL®
100% POLYAMIDE 6 IMPREL® . 100% POLIAMIDA 6 IMPREL®
BASE . BACKING . BASE . ACTION BACK
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 1.150GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 2.020GR/M²
ALTURA DO PÊLO . PILE HEIGHT . ALTURA DE LA FELPA . CA. 5MM
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 7MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . CA. 209.000
ISOLAMENTO ACÚSTICO
SOUND INSULATION . INSONORIZACIÓN . 26DB
ABSORÇÃO DE SOM
SOUND ABSORPTION . ABSORCIÓN ACÚSTICA . 0.20 ALPHA W
RESISTÊNCIA TÉRMICA
THERMAL RESISTANCE . RESISTENCIA TERMICA . 0.17M² K/W
ACABAMENTOS RECOMENDADOS
RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS
DOBRA . LINE

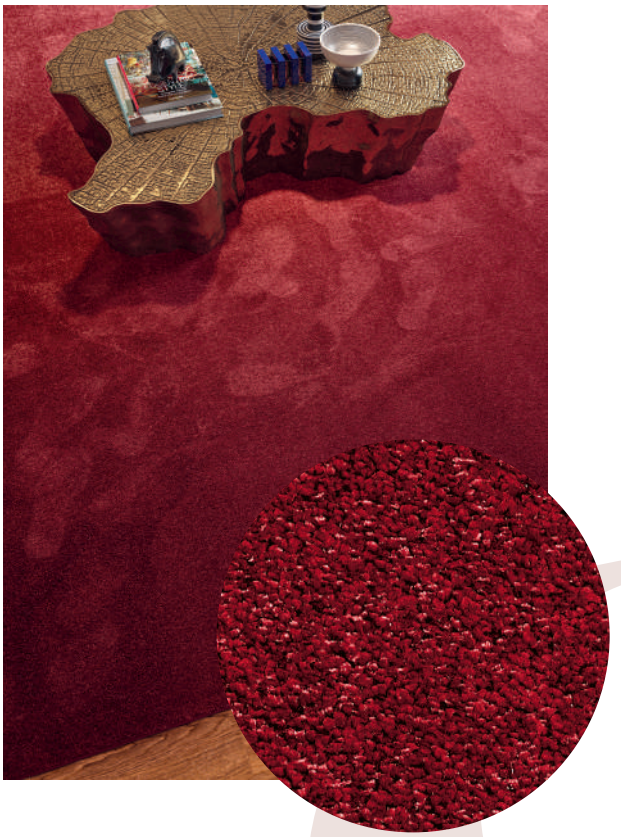


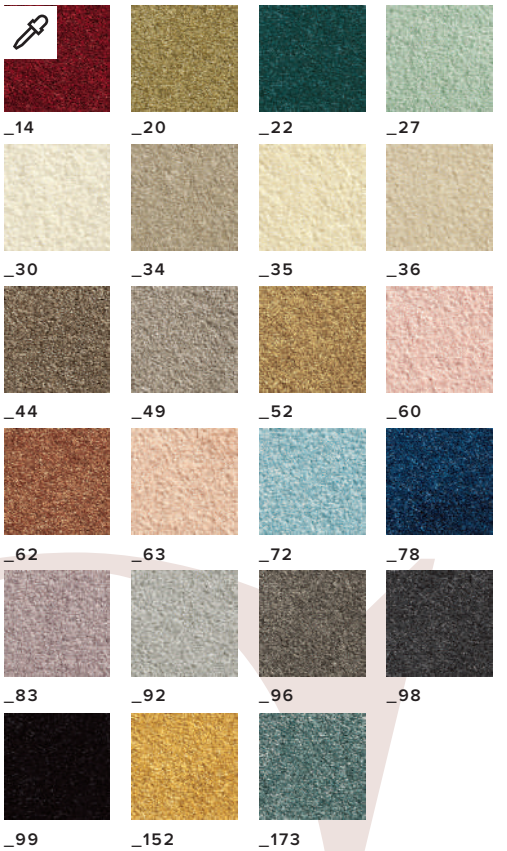
CE EN 14041

Simplicidade encantadora.
Charming simplicity.
Sencillez encantadora.

Seduction



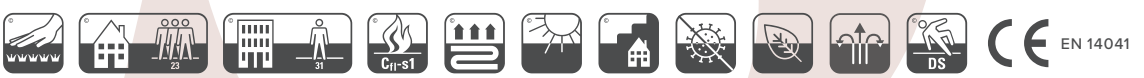




SEDUCTION

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . 5/64'' PLAIN SAXONY SILKY LOOK
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . 100% POLIAMIDA IMPREL® FINESS
100% POLYAMIDE IMPREL® FINESS . 100% POLIAMIDA IMPREL® FINESS
BASE . BACKING . BASE . TWINBACK
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
5.00M POR ENCOMENDA CORES . 5.00M BY ORDER COLORS . 5.00M POR PEDIDO COLORES:
14, 20, 30, 34, 36, 44, 49, 52, 62, 92, 96, 98, 173
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 1.540GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 2.370GR/M²
ALTURA DO PÊLO . PILE HEIGHT . ALTURA DE LA FELPA . CA. 8MM
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 11MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . CA. 290.000
ISOLAMENTO ACÚSTICO . SOUND INSULATION . INSONORIZACIÓN . 28DB
RESISTÊNCIA TÉRMICA . THERMAL RESISTANCE . RESISTENCIA TERMICA . 0.12M² K/W
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . DOBRA . JUST . LINE

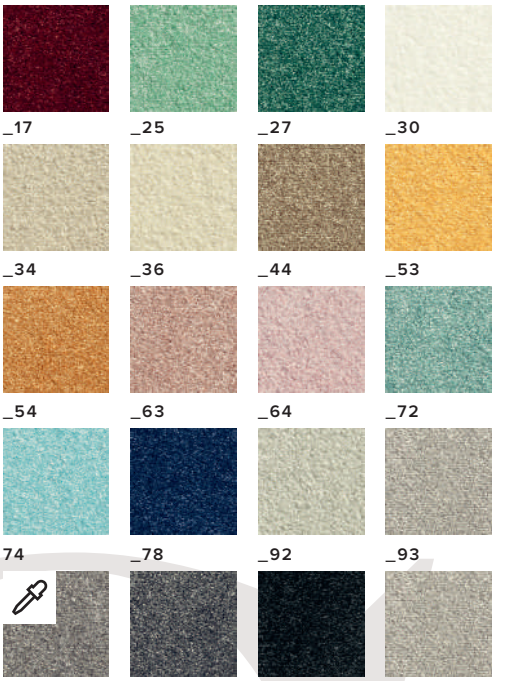


Gracioso, dispensa apresentações.
Gracious, needs no introduction.
Atractivo, no requiere presentación.

Sublime



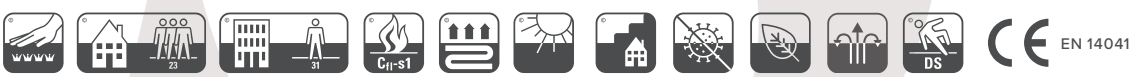




SUBLIME

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . 5/64'' PLAIN SAXONY SILKY LOOK
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN
100% POLIAMIDA IMPREL® FINESS . 100% POLYAMIDE IMPREL® FINESS . 100% POLIAMIDA IMPREL® FINESS
BASE . BACKING . BASE . TWINBACK
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
5.00M POR ENCOMENDA CORES . 5.00M BY ORDER COLORS . 5.00M POR PEDIDO COLORES: 17, 27, 30, 34, 36, 44, 63, 78, 92, 93, 96, 98
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 1.100GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 1.950GR/M²
ALTURA DO PÊLO . PILE HEIGHT . ALTURA DE LA FELPA . CA. 5MM
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 7MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . CA. 242.000
ISOLAMENTO ACÚSTICO . SOUND INSULATION . INSONORIZACIÓN . 28DB
RESISTÊNCIA TÉRMICA . THERMAL RESISTANCE . RESISTENCIA TERMICA . 0.12M² K/W
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . DOBRA . JUST . LINE



Contract.
Contract.
Contract.

Technics Natural





CORES NATURAIS
NATURAL COLORS . COLORES NATURALES



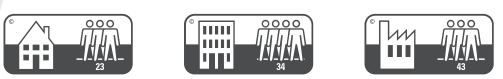
TECHNICS NATURAL

FICHA TÉCNICA
TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN WOVEN VINYL
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN
97% VINIL + 3% POLIÉSTER
97% VINYL + 3% POLYESTER . 97% VINILO + 3% POLIÉSTER
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 1.00-2.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 3.000GR/M²
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 3MM
RUÍDO DE IMPACTO
ACOUSTICAL IMPACT NOISE . SONIDO DE IMPACTO ΔLW 17 DB
RESISTÊNCIA A CADEIRAS COM RODAS
CASTOR CHAIR RESISTANCE
RESISTENCIA A LAS SILLAS CON RUEDAS
› 25.000 CICLOS . CYCLES . CICLOS
RESISTÊNCIA À LUZ
LIGHT FASTNESS . RESISTENCIA A LA LUZ 8

MOSAICO 50X50 DISPONÍVEL POR ENCOMENDA.
CAIXA 4M². QUANTIDADE MINÍMA POR COR, ENCOMENDA 50M².
50X50 TILES AVAILABLE BY ORDER.
BOX OF 4M². MINIMUM QUANTITY PER COLOR, ORDER 50M².
LOSETAS 50X50 POR PEDIDO.
CAJA 4M². CANTIDAD MÍNIMA POR COLOR, PEDIDO 50M².

EN 14041



A matéria prima usada na produção deste artigo é livre de ftalatos.
The raw material used in the production of this article is phatalate free.
La materia prima utilizada en la producción del artículo esta libre de ftalatos.

Contract.
Contract.
Contract.

Technics Metálico





CORES METÁLICAS
METALLIC COLORS . COLORES METALICOS



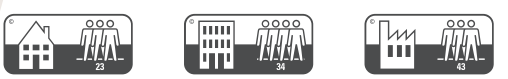
TECHNICS METÁLICO

FICHA TÉCNICA
TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN WOVEN VINYL
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN
97% VINIL + 3% POLIÉSTER
97% VINYL + 3% POLYESTER . 97% VINILO + 3% POLIÉSTER
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 1.00-2.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 3.000GR/M²
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 3MM
RUÍDO DE IMPACTO
ACOUSTICAL IMPACT NOISE . SONIDO DE IMPACTO ΔLW 17 DB
RESISTÊNCIA A CADEIRAS COM RODAS
CASTOR CHAIR RESISTANCE
RESISTENCIA A LAS SILLAS CON RUEDAS
› 25.000 CICLOS . CYCLES . CICLOS
RESISTÊNCIA À LUZ
LIGHT FASTNESS . RESISTENCIA A LA LUZ 8

MOSAICO 50X50 DISPONÍVEL POR ENCOMENDA.
CAIXA 4M². QUANTIDADE MINÍMA POR COR, ENCOMENDA 50M².
50X50 TILES AVAILABLE BY ORDER.
BOX OF 4M². MINIMUM QUANTITY PER COLOR, ORDER 50M².
LOSETAS 50X50 POR PEDIDO.
CAJA 4M². CANTIDAD MÍNIMA POR COLOR, PEDIDO 50M².

CE EN 14041



A matéria prima usada na produção deste artigo é livre de ftalatos.
The raw material used in the production of this article is phatalate free.
La materia prima utilizada en la producción del artículo esta libre de ftalatos.

Base antiderrapante . Dispensa acabamento.
Non-slip backing . No finishing needed.
Base antideslizante . Sin necesidad de acabado.

Unik







UNIK

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

Este artigo possui um tratamento que o protege contra a sujidade.
A sua base antiderrapante única, está apta para uso sobre revestimentos de piso cerâmicos, flutuantes, laminados e pisos radiantes.
Dispensa a aplicação de acabamento.

This article has a soil protection treatment.
Its unique non-slip backing is suitable for use on ceramic, parquet, laminate flooring and floor heating solutions. No finishing needed.

Este artículo tiene un tratamiento que lo protege contra la suciedad.
Su base antideslizante única, es apta para uso sobre revestimientos de piso cerámicos, flotantes, laminados y suelos radiantes. Sin necesidad de acabado.

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . TUFTING 1/10''
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . 100% POLIAMIDA 6.0 . 100% POLYAMIDE 6.0 . 100% POLIAMIDA 6.0
BASE . BACKING . BASE . ANTIDERRAPANTE . NON SLIP . ANTIDESLIZANTE
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
CORTE POR MEDIDA E FORMATOS ESPECIAIS. BESPOKE CUT AND SPECIAL SHAPES . CORTE A MEDIDA Y FORMATOS ESPECIALES
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 1.950GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 2.800GR/M²
ALTURA DO PÊLO . PILE HEIGHT . ALTURA DE LA FELPA . CA. 16MM
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 17MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . CA. 240.000
ISOLAMENTO ACÚSTICO . SOUND INSULATION . INSONORIZACIÓN . 28DB
RESISTÊNCIA TÉRMICA . THERMAL RESISTANCE . RESISTENCIA TERMICA . 0.14M² K/W



EN 14041

L 09.2018 | **A** 30.07.2020 || ***As cores do artigo podem variar entre lotes .*** *The colours of the product may vary between batches . Los colores del artículo pueden variar entre lotes.*

Fibras naturais

natural fibers
fibras naturales



fibras naturais robustez e estilo. o que saber sobre?

uma sugestão
SANTOS MONTEIRO®

01. Escolha intemporal.
As fibras naturais têm um lugar cativo no mundo da decoração. Das estruturas com construção rústica e desenho intricado às opções mais discretas, estas alcatifas e carpetes resistem à efemeridade das modas e nunca deixam verdadeiramente de ser tendência.

02. Robustez.
Os sisais têm a fama e o proveito de estar no topo das fibras naturais mais resistentes e por isso, dificuldades de manutenção e danos decorrentes do tráfego intenso não estarão no topo das suas preocupações. Não será a opção mais confortável para determinados espaços interiores, mas são uma excelente escolha para zonas mais movimentadas.

03. Estilo.
Quando falamos em lã, não podemos dissociar esta fibra natural também da sua robustez, mas neste caso, prevalece a sua beleza discreta. O aspecto *matte*, a uniformidade do pêlo e a densidade, são valores acrescentados a uma alcatifa ou carpete que podem com a manutenção e carinho necessários, resistir à passagem do tempo sem apresentar qualquer sinal aparente de envelhecimento.●

01. Timeless choice.
Natural fibers have a captive place in the world of decoration. From rustic construction and intricate design to the most discreet options, these carpets and rugs resist the temporality of fashion and never really stop being a trend without an expiration date.

02. Strength.
Sisals have the reputation and the advantage of being on top of the most resistant natural fibers and, therefore, maintenance difficulties and damages resulting from heavy traffic will not be at the top of your concerns. It will not be the most comfortable option for certain interior spaces, but they are an excellent choice for busier areas.

03. Style.
When we talk about wool, we cannot dissociate this natural fiber from its strength, but in this case, its discreet beauty prevails. The matte aspect, the uniformity of the pile and the density, are values added to a carpet or rug that can with the necessary maintenance and care, resist the passage of time without showing any apparent sign of aging.

01. Elección atemporal.
Las fibras naturales tienen un lugar permanente en el mundo de la decoración. Desde estructuras con construcción rústica y diseño intrincado hasta las opciones más discretas, estas moquetas y alfombras resisten las modas efímeras y nunca dejan de ser una tendencia sin caducidad .

02. Robustez.
Los sisales tienen la reputación y la ventaja de ser de las fibras naturales más resistentes y, por eso, las dificultades de mantenimiento y los daños derivados del tráfico intensivo no estarán en el top de sus preocupaciones. No será la opción más cómoda para determinados espacios interiores, pero son una excelente opción para zonas más concurridas.

03. Estilo.
Cuando hablamos de lana, no podemos disociar esta fibra natural de su fuerza, pero en este caso prima su discreta belleza. El aspecto mate, la uniformidad de la felpa y la densidad, son valores añadidos a una moqueta o alfombra que puede con el mantenimiento y cuidado necesarios, resistir el paso del tiempo sin mostrar ningún signo aparente de envejecimiento.

A beleza do rústico contemporâneo.
The beauty of contemporary rustic.
La belleza del rústico contemporáneo.

Bouclé



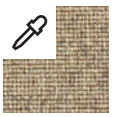


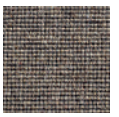

_10


_12


_17


_18


_22


_24


_25

BOUCLÉ

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . WOVEN LOOP PILE
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . 100% PURA LÃ . 100% PURE WOOL . 100% PURA LANA
BASE . BACKING . BASE . JUTA . JUTE . YUTE
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 925GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 2.325GR/M²
ALTURA DO PÊLO . PILE HEIGHT . ALTURA DE LA FELPA . CA. 1.4MM
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 5.2MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . CA. 95.072
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . DOBRA . LINE

















EN 14041

Lã, uma escolha naturalmente intemporal.
Wool, a naturally timeless choice.
Lana, una opición naturalmente atemporal.

Classic





_300 _301 _302 _303

_304 _305 _306 _307

_308 _309 _310 _311

_312 _313

CLASSIC

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

As alcatifas e carpetes em lã são uma verdadeira instituição no revestimento de piso dos mercados anglo-saxónios e por isso, um clássico.
Este artigo tem a versatilidade de poder ser usado para alcatifar e também pode ser transformado em carpetes, densas e muito imponentes.

Wool carpets and rugs are a true institution as textile flooring solution in Anglo-Saxon markets and therefore are classic.
This article is versatile and can be used as wall-to-wall carpet and can also be transformed into dense and very noble rugs.

Las moquetas y alfombras en lana son una verdadera institución como solución para pisos textiles en los mercados anglosajones y, por lo tanto, clásicas.
Este artículo es versátil y se puede usar como moqueta y también se puede transformar en alfombras densas y muy nobles.

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . TECIDO À MÃO . HAND WOVEN . TEJIDO A MANO
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . 100% LÃ . 100% WOOL . 100% LANA
BASE . BACKING . BASE . ALGODÃO . COTTON . ALGODÓN
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 1.800GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 3.500GR/M²
ALTURA DO PÊLO . PILE HEIGHT . ALTURA DE LA FELPA . CA. 7MM
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 9MM
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . JUST . LUX

Bfl-s1

Clássico campestre.
Countryside classic.
Clásico rústico.

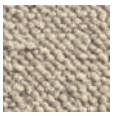
Kasa



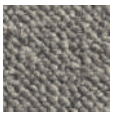




_5



_40



_45



_86



_87



_88

KASA

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . TUFTED 5/16'' LOOP PILE
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . 100% LÃ . 100% WOOL . 100% LANA
BASE . BACKING . BASE . FELTEX
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 1.000GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 2.385GR/M²
ALTURA DO PÊLO . PILE HEIGHT . ALTURA DE LA FELPA . CA. 7MM
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 12MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . CA. 34.000
RESISTÊNCIA TÉRMICA . THERMAL RESISTANCE . RESISTENCIA TERMICA . 0.17M² K/W
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . LINE . LUX















CE EN 14041

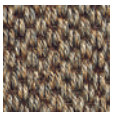
Fibra genuína e natural.
Genuine and natural fiber.
Fibra genuina y natural.

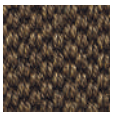
Sisal






_BALL
_8005


_BALL
_8006


_BALL
_8009


_BALL
_8042


_BALL
_9007

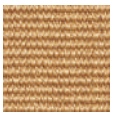

_MAYA
_044


_MAYA
_050


_MAYA
_061


_MAYA
_083

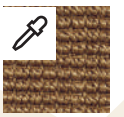

_MAYA
_1029


_MAYA
_1034


_MAYA
_1043


_MAYA
_1047


_MAYA
_8042


_TERRACOTTE
_2247


_TERRACOTTE
_2268

SISAL . MAYA . TERRACOTTE . BALL

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . WOVEN
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . 100% SISAL
BASE . BACKING . BASE . LATEX / FELTEX: OPCIONAL COM ACRÉSCIMO DE PREÇO
FELTEX: OPTIONAL WITH ADITIONAL CHARGE . FELTEX: OPCIONAL CON COSTO ADICIONAL.
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . MAYA CA. 1.800GR/M² **. TERRACOTTE** CA. 2.350GR/M² **. BALL** CA. 2.250GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . MAYA CA. 2.200GR/M² **. TERRACOTTE** CA. 2.750GR/M² **. BALL** CA. 2.600GR/M²
ALTURA DO PÊLO . PILE HEIGHT . ALTURA DE LA FELPA . MAYA CA. 4MM **. TERRACOTTE** CA. 5MM **. BALL** CA. 5MM
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . MAYA CA. 6MM **. TERRACOTTE** CA. 7MM **. BALL** CA. 7MM
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS
COM FX_LUX, TECIDOS OU PELES . WITH FX_LUX, FABRICS OR LEATHER . CON FX_LUX, TEJIDOS O POLIPIELES













EN 14041

Interior & Exterior

indoor & outdoor



3 motivos: escolher carpetes indoor & outdoor.

uma sugestão
SANTOS MONTEIRO®

01. Residencial ou comercial.
Partindo do princípio que vai querer usar a sua carpete no interior e no exterior, resta-nos saber exactamente onde. Se tiver em mãos um projecto residencial, qualquer uma das referências Stone vai corresponder na perfeição, é difícil escolher qual, mas confiamos na sua imaginação. Se por outro lado estiver a trabalhar num espaço comercial ou unidade hoteleira, o Stone Contract pode ser a sua solução.

02. Fácil manutenção.
Imagine o melhor de dois mundos, a beleza rústica contemporânea das fibras naturais com a facilidade de manutenção de uma fibra sintética. As fibras de polipropileno têm uma resistência superior não só às exigências da utilização prolongada, mas também às nódoas. Se ainda assim quiser ficar pela utilização interior, saiba que este artigo foi testado para a presença de alérgenos.

03. Resistência à água.
Ainda no campo das utilizações possíveis para a gama Stone, saiba que foi testada para resistir à influência da água, nomeadamente, da água salgada. Ao melhorar o desempenho do produto estamos a alargar as suas opções de projecto. ●

01. Residential or commercial.
Assuming that you will want to use your rugs both indoors and outdoors, it remains for us to know exactly where. If you have a residential project in hand, any of the Stone references will suit you perfectly, it is difficult to choose which one, but we trust your imagination. If, on the other hand, you are working in a commercial space such as an hotel, Stone Contract might be your solution.

02. Easy maintenance.
Imagine the best of both worlds, the contemporary rustic beauty of natural fibers with the ease of maintenance of a synthetic fiber. Polypropylene fibers have a superior resistance not only to the demands of prolonged use, but also to stains. If you still want to stay indoors, know that this article has been tested for the presence of allergens.

03. Water resistance.
Still in the field of possible uses for the Stone range, know that it has been tested to resist the influence of water and, in particular, salt water. By improving product performance, we are expanding your design options.

01. Residencial o comercial.
Suponiendo que desee utilizar su moqueta tanto en interiores como en exteriores, nos queda saber exactamente dónde. Si tiene un proyecto residencial entre manos, cualquiera de las referencias Stone sentará a la perfección, es difícil elegir cuál, pero confiamos en vuestra imaginación. Si, está trabajando en un espacio comercial como un hotel, Stone Contract puede ser su solución.

02. Fácil mantenimiento.
Imagínese lo mejor de ambos mundos, la belleza rústica contemporánea de las fibras naturales con la facilidad de mantenimiento de una fibra sintética. Las fibras de polipropileno tienen una resistencia superior no solo a las exigencias de un uso prolongado, sino también a las manchas. Si aún desea permanecer en el interior, sepa que este artículo ha sido probado para detectar la presencia de alérgenos.

03. Resistencia al agua.
Aún en el campo de los posibles usos de la gama Stone, sepa que fue probado para resistir la influencia del agua y, en particular, el agua salada. Se mejora el rendimiento del producto, ampliando las opciones de proyecto.

Para uso interior ou exterior.
Indoor or outdoor use.
Para uso interior o exterior.

Stone







STONE

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . FLAT WOVEN
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . 100% POLIPROPILENO . 100% POLYPROPYLENE . 100% POLIPROPILENO
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 1.100GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 1.640GR/M²
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 5MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . CA. 70.400
ISOLAMENTO ACÚSTICO . SOUND INSULATION . INSONORIZACIÓN . 22DB
RESISTÊNCIA À ÁGUA E ÁGUA SALGADA . WATER AND SALTWATER RESISTANCE . RESISTENCIA AL AGUA Y AGUA SALADA
ÁGUA, WATER, AGUA ≥4-5 . ÁGUA SALGADA, SALTWATER, AGUA SALADA ≥4
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . DOBRA . LINE . LUX . TECIDOS
ACABAMENTOS RECOMENDADOS PARA EXTERIOR
RECOMMENDED FINISHINGS FOR OUTDOOR . ACABADOS RECOMENDADOS PARA EXTERIOR . BAY . EASY (1.5CM) . LINE



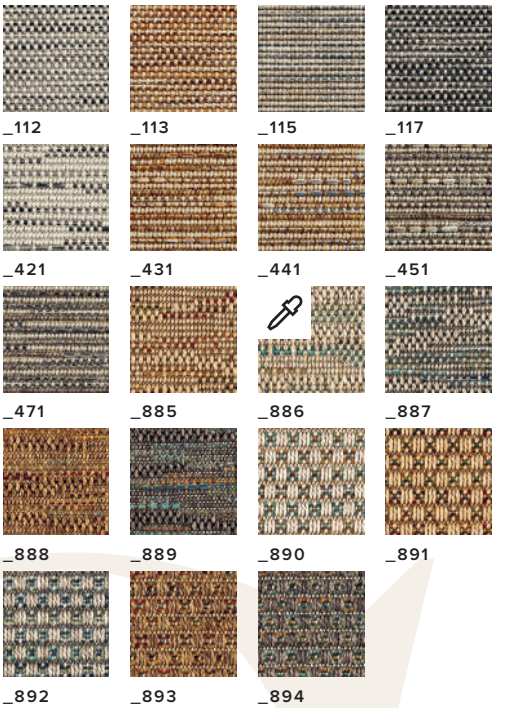
StainSafe® www.stain-safe.com WEATHERSAFE

Para uso interior ou exterior.
Indoor or outdoor use.
Para uso interior o exterior.

Stone Colors







STONE COLORS

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . FLAT WOVEN
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . 100% POLIPROPILENO . 100% POLYPROPYLENE . 100% POLIPROPILENO
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 1.100GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 1.640GR/M²
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 5MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . CA. 70.400
ISOLAMENTO ACÚSTICO . SOUND INSULATION . INSONORIZACIÓN . 22DB
RESISTÊNCIA À ÁGUA E ÁGUA SALGADA . WATER AND SALTWATER RESISTANCE . RESISTENCIA AL AGUA Y AGUA SALADA
ÁGUA, WATER, AGUA ≥4-5 . ÁGUA SALGADA, SALTWATER, AGUA SALADA ≥4
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . DOBRA . LINE . LUX . TECIDOS
RECOMMENDED FINISHINGS FOR OUTDOOR . ACABADOS RECOMENDADOS PARA EXTERIOR . BAY . EASY (1.5CM) . LINE



EN 14041

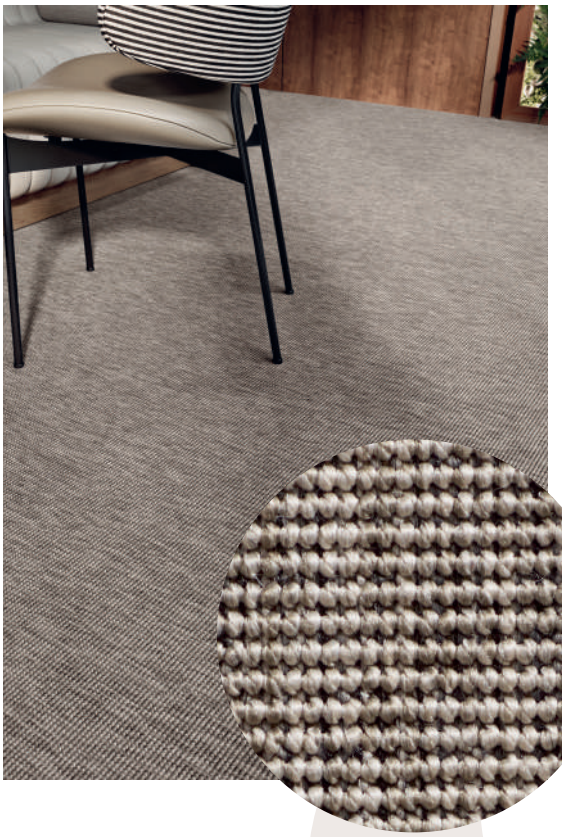
StainSafe
www.stain-safe.com

WEATHERSAFE

Contract . interior ou exterior.
Contract . indoor and outdoor.
Contract . interior y exterior.

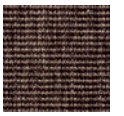
Stone Contract

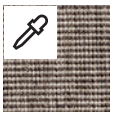


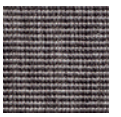



_568

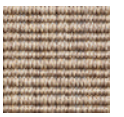

_578


_580

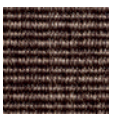

_592

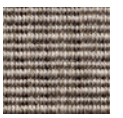

_595

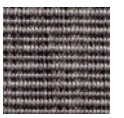

_598

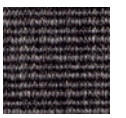

_668


_678


_680


_692


_695


_698

STONE CONTRACT

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . FLAT WOVEN
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . 100% POLIPROPILENO . 100% POLYPROPYLENE . 100% POLIPROPILENO
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 1.100GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 1.635GR/M²
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 5.4MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . CA. 70.400
ISOLAMENTO ACÚSTICO . SOUND INSULATION . INSONORIZACIÓN . 18DB
RESISTÊNCIA À ÁGUA E ÁGUA SALGADA . WATER AND SALTWATER RESISTANCE . RESISTENCIA AL AGUA Y AGUA SALADA
ÁGUA, WATER, AGUA ≥4-5 . ÁGUA SALGADA, SALTWATER, AGUA SALADA ≥4
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . DOBRA . LINE . LUX . TECIDOS
RECOMMENDED FINISHINGS FOR OUTDOOR . ACABADOS RECOMENDADOS PARA EXTERIOR . BAY . EASY (1.5CM) . LINE



EN 14041

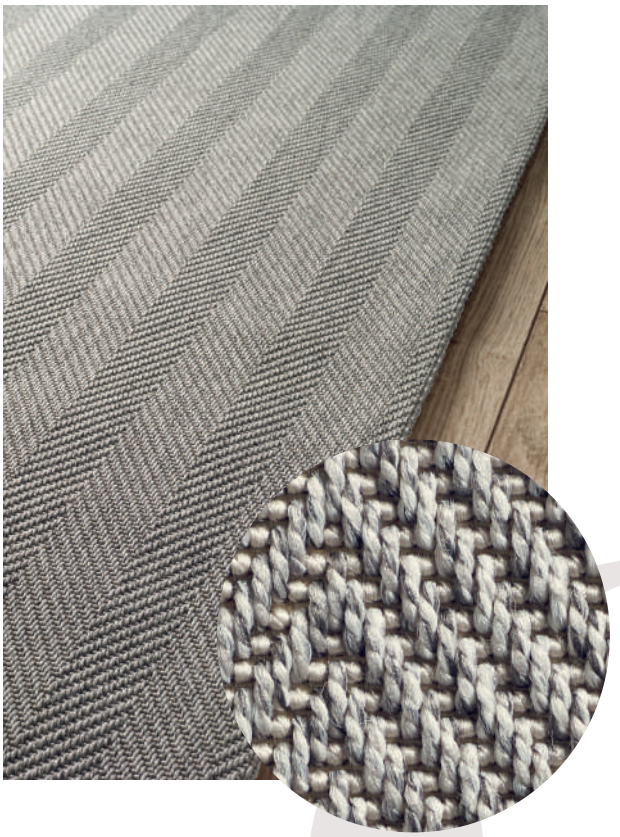
StainSafe
www.stain-safe.com
WEATHERSAFE

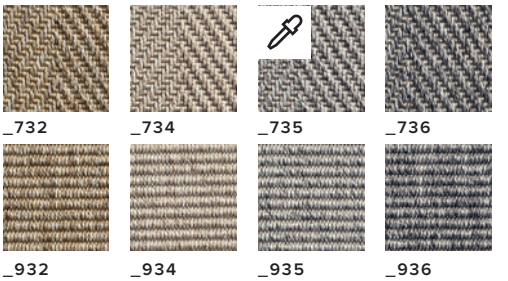
NC 04.2020 | **A** 30.07.2020 || ***As cores do artigo podem variar entre lotes .*** *The colours of the product may vary between batches . Los colores del artículo pueden variar entre lotes.*

Para uso interior ou exterior.
Indoor or outdoor use.
Para uso interior o exterior.

Stone Rustique







STONE RUSTIQUE

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . FLAT WOVEN
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . 100% POLIPROPILENO . 100% POLYPROPYLENE . 100% POLIPROPILENO
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 1.100GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 1.640GR/M²
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 5MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . CA. 70.400
ISOLAMENTO ACÚSTICO . SOUND INSULATION . INSONORIZACIÓN . 22DB
RESISTÊNCIA À ÁGUA E ÁGUA SALGADA . WATER AND SALTWATER RESISTANCE . RESISTENCIA AL AGUA Y AGUA SALADA
ÁGUA, WATER, AGUA ≥4-5 . ÁGUA SALGADA, SALTWATER, AGUA SALADA ≥4
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . DOBRA . LINE . LUX . TECIDOS
RECOMMENDED FINISHINGS FOR OUTDOOR . ACABADOS RECOMENDADOS PARA EXTERIOR . BAY . EASY (1.5CM) . LINE

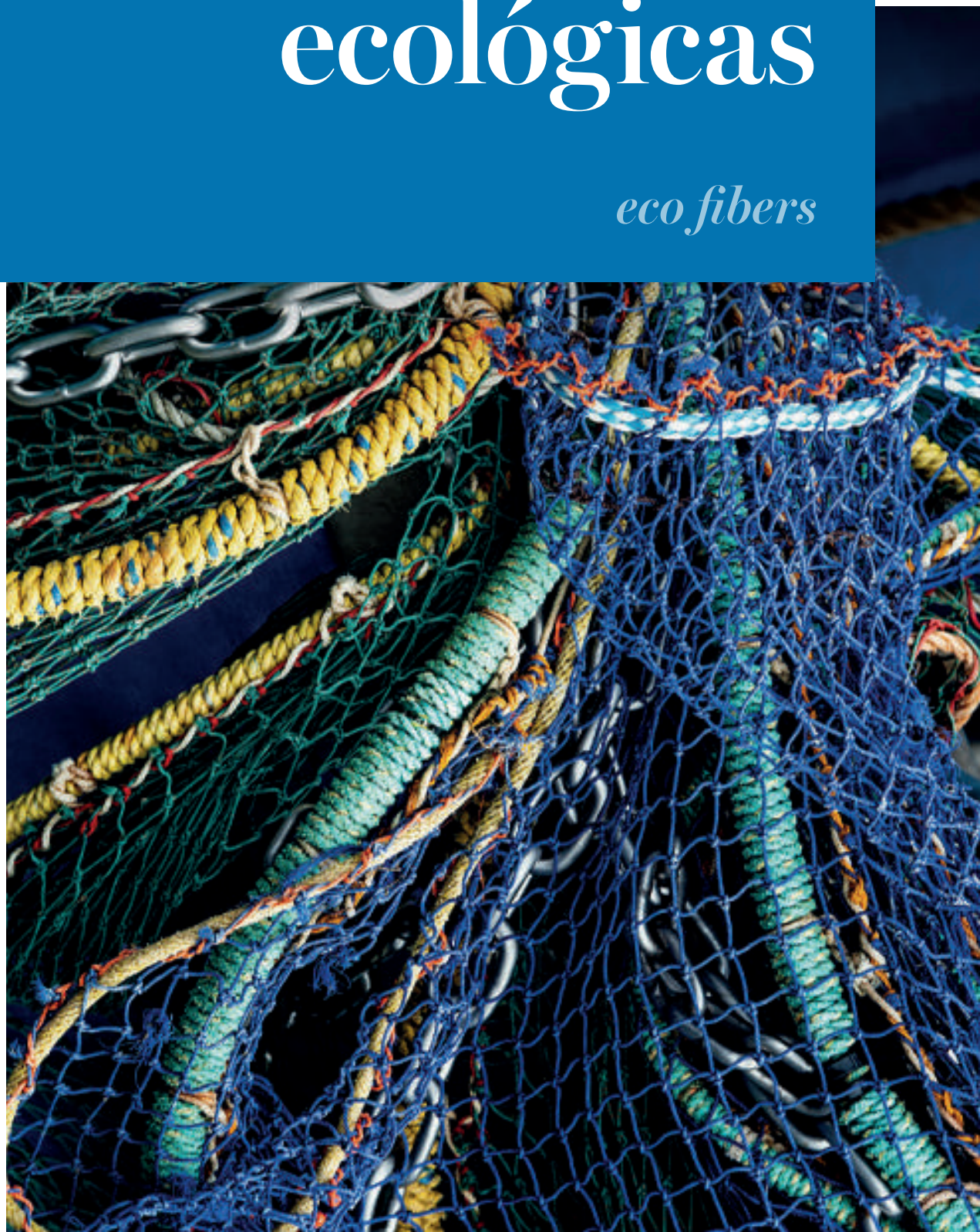


EN 14041

StainSafe
www.stain-safe.com
WEATHERSAFE

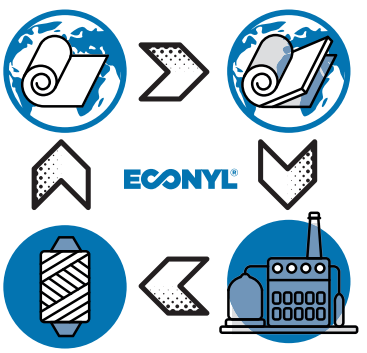
Fibras ecológicas

eco fibers



O poder de desenhar com o fim em mente

uma mensagem ECONYL®



DESPOLIMERIZAÇÃO
DEPOLYMERIZATION
DESPOLIMERIZACIÓN

TRANSFORMAÇÃO EM FIOS DE NYLON 6
TRANSFORMATION INTO NYLON 6 YARN
TRANSFORMACIÓN EN HILO DE NYLON 6

RE-COMERCIALIZAÇÃO
RE-COMMERCIALIZATION
COMERCIALIZACIÓN

RESGATE DE RESÍDUOS DE NYLON 6
NYLON 6 WASTE RESCUE
RESCATE DE RESIDUOS DE NYLON 6

FONTE . SOURCE . FUENTE

E-BOOK "5 REASONS FOR INTERIOR DESIGNERS AND ARCHITECTS TO USE SUSTAINABLE MATERIALS" UPDATE 2020

ESTE É O MOMENTO EM QUE TEMOS A OPORTUNIDADE DE REDESENHAR O MUNDO À NOSSA VOLTA, COM MENOS DESPERDÍCIO E MAIS REGENERAÇÃO.

Projectar com o fim em mente é manter o foco no ciclo de vida total do projecto. Uma parte crucial desta filosofia é ter uma visão clara do impacto que ele terá quando, eventualmente, precisar de ser remodelado ou demolido. Também significa olhar para o interior do edifício e para o seu design criticamente. Que materiais estão a ser utilizados? Como são produzidos? Qual é a sua pegada de carbono? E mais importante, como vamos reciclá-los? O design pode ter um impacto positivo se for feito "com o fim em mente".

Esperamos que se junte a nós nesta importante jornada para construir um futuro mais limpo e sustentável para as próximas gerações. ●

We have an opportunity to redesign the world around us to be less wasteful and more regenerative.

Designing with the end in mind is focusing on the total lifecycle of a project. An important part of this philosophy is not only having a clear vision, but also understand the impact it will have when eventually it needs to be updated or demolished. It also means looking at the inside of the building and its design. What materials are being used? How are they made? What is their carbon footprint? And more important, how will we recycle them? Design can have a positive impact if it's done "with the end in mind."

We hope you will join us on this important journey to build a cleaner and more sustainable future for generations to come.

Tenemos la oportunidad de rediseñar el mundo que nos rodea para que sea menos derrochador y más reciclador.

Diseñar con un objetivo es enfocarse en el ciclo de vida total de un proyecto. Una parte importante de esta filosofía es no solo tener una visión clara del proyecto, sino también el impacto que tendrá cuando eventualmente necesite ser remodelado o demolido. También significa mirar el interior del edificio y su diseño. ¿Qué materiales se utilizan? ¿Cómo se hacen? ¿Cuál es su huella de carbono? Y lo más importante, ¿cómo los reciclaremos? El diseño puede tener un impacto positivo si se hace "un objetivo final".

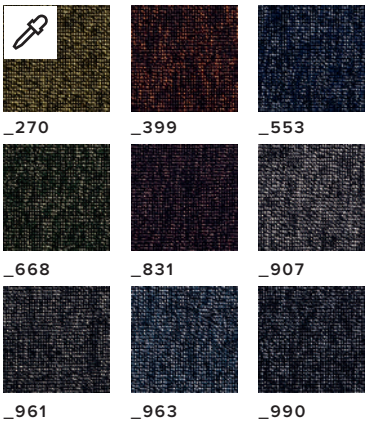
Esperamos que se una a nosotros en este importante viaje para construir un futuro más limpio y sostenible para las generaciones futuras.

Contract . Respeito pelo meio ambiente.
Contract . Eco friendly product.
Contract . Respetuoso con el medio ambiente.

Artic







ARTIC

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

CONSTRUÇÃO . CONSTRUCTION . FABRICACIÓN . MINITUFT 5/64" LOOP PILE
COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN . 100% ECONYL®
POLIAMIDA SDN REUTILIZADA PROVENIENTE DE DESPERDÍCIO INDUSTRIAL E MATERIAL RECICLADO.
FIBRAS TOTALMENTE SUSTENTÁVEIS E INFINITAMENTE REUTILIZÁVEIS.
SDN POLYAMIDE FROM INDUSTRIAL WASTE AND OTHER RECYCLED MATERIALS.
TOTALLY SUSTAINABLE FIBRES AND INFINITELY RECYCLABLE.
POLIAMIDA SDN DE RESIDUOS INDUSTRIALES Y OTROS MATERIALES RECICLADOS.
FIBRAS TOTALMENTE SOSTENIBLES Y INFINITAMENTE RECICLABLES.
BASE . BACKING . BASE . ACTION BACK
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 2.00-4.00M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO DO PÊLO . PILE WEIGHT . PESO DE LA FELPA . CA. 640GR/M²
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 2.856GR/M²
ALTURA DO PÊLO . PILE HEIGHT . ALTURA DE LA FELPA . CA. 1MM
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 5.3MM
Nº PONTOS M² . KNOTS PER SQM . PUNTADAS M² . CA. 200.000
ISOLAMENTO ACÚSTICO . SOUND INSULATION . INSONORIZACIÓN . 18DB
ACABAMENTOS RECOMENDADOS . RECOMMENDED FINISHINGS . ACABADOS RECOMENDADOS . LINE

ECONYL®

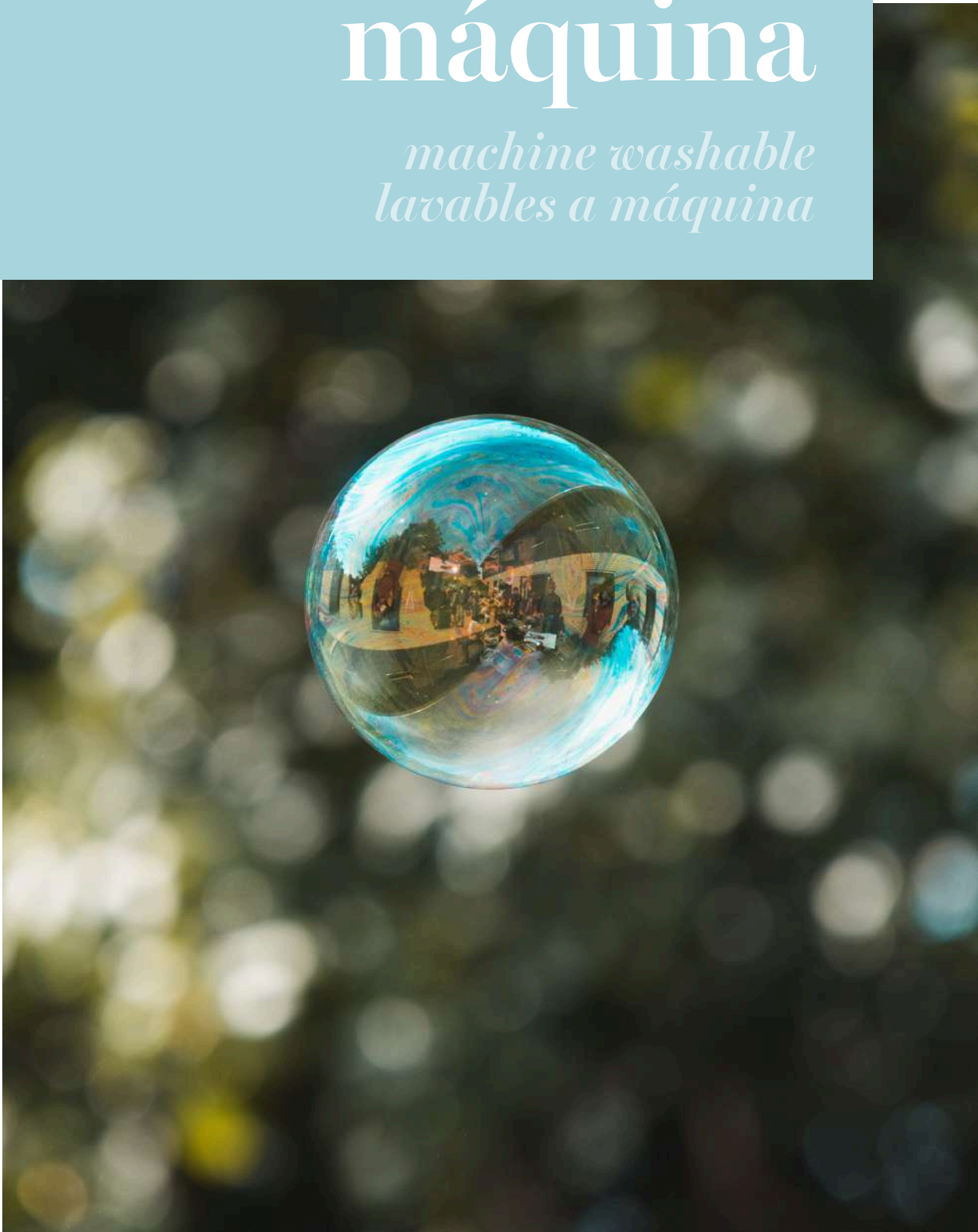


CE EN 14041

L 09.2019 | **A** 21.07.2020 || ***As cores do artigo podem variar entre lotes .*** *The colours of the product may vary between batches . Los colores del artículo pueden variar entre lotes.*

Laváveis à máquina

machine washable
lavables a máquina



tapetes laváveis à máquina, mais tempo livre.

uma sugestão
SANTOS MONTEIRO®

ACTUALMENTE, AS FIBRAS SINTÉTICAS DA MAIORIA DAS ALCATIFAS E CARPETES, PODEM SER LIMPAS E MANTIDAS COM RELATIVA FACILIDADE, DESDE QUE SEJAM SALVAGUARDADOS ALGUNS PRINCÍPIOS BÁSICOS, QUE PODE CONSULTAR NAS ÁREAS DE CUIDADO E LIMPEZA DESTE DOSSIER OU PARA MAIS INFORMAÇÃO, NO NOSSO WEBSITE.

Nada é tão conveniente como, num conjunto de gestos do dia a dia, que exigem pouco tempo e esforço, limpar o seu tapete:

01. Sacudir a sujidade (pode saltar este passo, mas a sua máquina agradece que não o faça);

02. Colocar detergente (e no máximo amaciador, nunca lixívia) no compartimento de sempre;

03. Selecionar a temperatura (30ºC);

04. Iniciar o programa (curto);

05. Secar o tapete no exterior ou no interior, (nunca na máquina de secar) e de preferência em superfície plana, resguardado da exposição solar.

Os nossos artigos laváveis surgem para recordar que há sempre tempo livre de sobra para aproveitar. ●

Currently, the synthetic fibers of most carpets and rugs can be cleaned and maintained easily, as long as some basic principles are preserved, which you can consult in care and cleaning areas of this file or for more information, on our website.

But, nothing is as convenient as, in a set of everyday gestures that require little time and effort, clean your rug:

01. Shake off the dirt (you can skip this step, but your machine would be grateful if you don't);

02. Put detergent (and at most softener, never bleach) in the usual compartment;

03. Select the temperature (30°C);

04. Start the program (short);

05. Dry outside or inside, (never in the dryer) and preferably on a flat surface, protected from sun exposure.

We live chronically in a hurry and our washable items appear to remind you that there is always plenty of free time to enjoy.

Actualmente, las fibras sintéticas de la mayoría de moquetas y alfombras se pueden limpiar y mantener con relativa facilidad, siempre cuando se salvaguarden algunos principios básicos, que puede consultar en las áreas de cuidado y limpieza de este dossier o para más información, en nuestro sitio web.

Pero nada es tan conveniente como, en una serie de gestos cotidianos que requieren poco tiempo y esfuerzo, limpiar tu alfombra:

01. Sacudir la suciedad (puede omitir este paso, pero su máquina se lo agradecerá si lo hace);

02. Poner detergente (y como mucho suavizante, nunca lejía) en el compartimento habitual;

03. Seleccionar la temperatura (30ºC);

04. Iniciar el programa (corto);

05. Secar en el exterior o en el interior (nunca en la secadora) y preferiblemente sobre una superficie plana, protegida de la exposición solar;

Nuestros artículos lavables le recuerdan que siempre hay tiempo libre para disfrutar.

Base antiderrapante . Lavável à máquina.
Non-slip backing . Machine washable.
Base antideslizante . Se puede lavar a máquina.

Nice





NICE

FICHA TÉCNICA
TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN .
100% POLIÉSTER . 100% POLYESTER . 100% POLIÉSTER
BASE . BACKING . BASE
ANTIDERRAPANTE . ANTI SLIP . ANTIDESLIZANTE
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 0.75-1.50M
COM SOLDADURA, FAZEMOS CARPETES COM LARGURA SUPERIOR A 1.50M . WITH SOLDADURA, WE CAN MAKE CARPETS THAT EXCEED 1.50M WIDTH . CON SOLDADURA, SE PUEDEN HACER ALFOMBRAS CON UNA ANCHURA SUPERIOR A 1.50M
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 1.290GR/M²
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 20MM

Este artigo pode ser lavado a 30º excepto em medidas superiores a 1.50m com união. Não usar lixívia, não passar a ferro, não secar na máquina. Dispensa acabamento. Não expor a base ao sol.

This article can be washed at 30º except for welded carpets wider than 1.50m. Do not use bleach, do not iron, do not thumble dry. No finishing needed. Do not expose the back of the product to sunlight.

Este artículo se puede lavar a 30º, excepto en medidas superiores a 1.50 m con unión. No use lejía, no planche, no seque en la secadora. Sin necesidad de acabado. No exponga la base al sol.

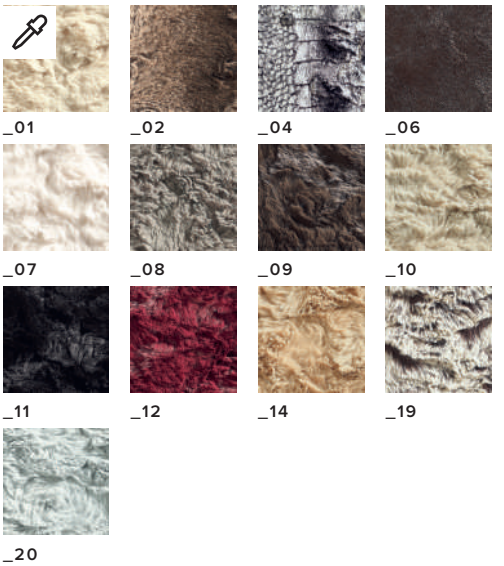


Base antiderrapante . Lavável à máquina.
Non-slip backing . Machine washable.
Base antideslizante . Se puede lavar a máquina.

Very Nice







VERY NICE

FICHA TÉCNICA . TECHNICAL DATA SHEET . INFORMACIÓN TÉCNICA

COMPOSIÇÃO . COMPOSITION . COMPOSICIÓN .
100% POLIÉSTER . 100% POLYESTER . 100% POLIÉSTER
BASE . BACKING . BASE
ANTIDERRAPANTE . ANTI SLIP . ANTIDESLIZANTE
LARGURA . WIDTH . ANCHO . 0.75-1.50M
COM SOLDADURA, FAZEMOS CARPETES COM LARGURA SUPERIOR A 1.50M EXCEPTO COR 06 . WITH SOLDADURA, WE CAN MAKE CARPETS THAT EXCEED 1.50M WIDTH EXCEPT COLOR 06
CON SOLDADURA, SE PUEDEN HACER ALFOMBRAS CON UNA ANCHURA SUPERIOR A 1.50M EXCEPTO EN EL COLOR 06
CORTE POR MEDIDA . BESPOKE CUT . CORTE A MEDIDA
PESO TOTAL . TOTAL WEIGHT . PESO TOTAL . CA. 1.000GR/M²
ALTURA TOTAL . TOTAL HEIGHT . ALTURA TOTAL . CA. 7MM

A vida em casa nunca esteve tão facilitada, este artigo pode ser lavado a 30º excepto em medidas superiores a 1.50m com união.
Não usar lixívia, não passar a ferro, não secar na máquina. Dispensa acabamento. Não expor a base ao sol.

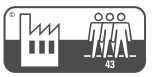
This article can be washed at 30º except for welded carpets wider than 1.50m.
Do not use bleach, do not iron, do not thumble dry. No finishing needed. Do not expose the back of the product to sunlight.

Este artículo se puede lavar a 30º, excepto en medidas superiores a 1.50 m con unión.
No use lejía, no planche, no seque en la secadora. Sin necesidad de acabado. No exponga la base al sol.

Glossário
Versão Pt

CE	**Marcação CE - Regulamento 305/2011.** "A marcação CE indica que um produto está conforme a legislação europeia e com as normas europeias harmonizadas, podendo circular livremente no mercado interno. Através da afixação da marcação CE num produto, o fabricante declara, sob sua exclusiva responsabilidade, a conformidade com desempenho declarado desse produto"; "São abrangidos todos os produtos de construção destinados a ser incorporados de forma permanente numa obra de construção". **Norma Harmonizada EN 14041.** "Especifica os requisitos relativos à saúde, à segurança e à economia dos revestimentos de piso têxteis, com exclusão de instalação sem colagem." **DOP (Declaration of Performance)/ Declaração de Desempenho**. Documento que declara o desempenho do artigo e atesta a sua conformidade.
	**Comportamento Eléctrico.** Este símbolo indica que o artigo tem propriedades antiestáticas. O que significa que a electricidade estática gerada depois de caminhar sobre o artigo, é imediatamente descarregada.
	**Reacção ao Fogo.** (Norma harmonizada EN 14041). Medida em classes que vão de A a F, sendo a classe A irrelevante para alcatifas e as classes D, C e B subdivididas em classes s1 e s2 (que medem a densidade de fumo). Em geral a classe Efl é suficiente para aplicação residencial e as classes Cfl e Bfl são usadas em artigos de características profissionais. A classe Ffl só é usada quando o fabricante não dispõe de informação sobre a reacção ao fogo do artigo.
	**Aderência.** (Norma harmonizada EN 14041). Se o fabricante afirma que o artigo é resistente ao deslizamento isto significa que o mesmo artigo testado em ambiente descontaminado, deverá ter um coeficiente de fricção >0.30. Neste caso aplica-se o símbolo DS. Em todos os outros casos, o símbolo NPD deverá ser aplicado, (No Performance Declared). Em geral e tal como demonstrado em vários testes todos os revestimentos de piso têxteis cumprem os critérios de aplicação do símbolo DS.
	**Pisos Aquecidos.** Este símbolo indica que o artigo pode ser usado em conjunto com sistemas de pisos aquecidos.
	**Classe de Uso Doméstico.** Ocasional
	**Classe de Uso Doméstico.** Médio
	**Classe de Uso Doméstico.** Médio a Intensivo
	**Classe de Uso Doméstico.** Intensivo
	**Classe de Uso Comercial.** Ocasional
	**Classe de Uso Comercial.** Médio
	**Classe de Uso Comercial.** Intensivo
	**Classe de Uso Comercial.** Extra Intensivo

Glossário
Versão Pt

	**Classe de Uso Industrial.** Intensivo
	**Cadeiras com Rodas.** Uso ocasional. O uso de cadeiras com rodas sobre alcatifas origina zonas de "stress" extremo. A aposição deste símbolo implica um rigoroso controlo em teste.
	**Cadeiras com Rodas.** Uso intensivo.
	**Escadas.** Uso ocasional. Tal como nas cadeiras com rodas, as zonas alcatifadas nas extremidades dos degraus são zonas de "stress" extremo. A aposição deste símbolo implica um rigoroso controlo em teste para determinação do grau de resistência do artigo.
	**Escadas.** Uso intensivo.
	**Resistência ao Desfiamento.** Este símbolo indica que, especialmente em artigos de construção em "loop", as arestas cortadas não desfiam.
	**Classes de Conforto (Luxo).** As classes de luxo variam entre a mais elevada com 5 estrelas, e a mais baixa com apenas 1 estrela.
	**Resistência à Luz.** Este símbolo indica que o artigo cumpre a referência normativa usada como referência para o teste e que garante a sua resistência ao desgaste pela luz.
	**Absorção de som.**
	**Absorção de Ruído de Impacto.**
	**Resistência a manchas.**
	**Tüv Nord.** Artigo testado de forma voluntária pelo fabricante e segundo os referentes normativos do laboratório para a presença de alérgenos.
	**GUT.** Só os produtos que cumprem os critérios GUT obtém um número de série que é associado a determinado artigo. Este registo na plataforma PRODIS disponibiliza informação credível à cerca do artigo baseado no sistema de teste GUT para emissões VOC (Compostos Orgânicos Voláteis) e produtos químicos. Este é um certificado voltado para a qualidade de vida do consumidor e para a qualidade ambiental, desde a produção até à instalação, na vida útil do artigo até à reciclagem. Foram cumpridos critérios GUT para a limitação e/ou proibição de utilização de alérgenos, carcinógenos, metais pesados e ftalatos na produção do artigo. Este é um certificado transversal a quase todos os artigos da nossa colecção.
	**Qualidade do ar interior.** Conformidade de um produto com baixos critérios de emissão de VOC (Compostos Orgânicos Voláteis - produtos químicos orgânicos que têm uma pressão de vapor elevada). As entidades que habitualmente certificam os nossos produtos são: Eurofins, Der Blaue Engel, CRI Green Label Plus.
	**Stainsafe.** A sujidade e quaisquer líquidos derramados inadvertidamente não penetram profundamente nas fibras do artigo. A maioria é facilmente removida com recurso a produtos de limpeza doméstica.

Glossário

Versão Pt

	**Peso total.**
	**Peso do pêlo.**
	**Altura total.**
	**Lavável à máquina,** temperatura 30ºC.
	**Poliamida.** Matéria-prima sintética a partir da qual as fibras têxteis e, em particular, as fibras de alcatifas e carpetes, são fabricadas. A poliamida destaca-se pela flexibilidade e excelente resistência ao desgaste. É a fibra têxtil sintética mais resiliente.
	**Poliéster.** Matéria-prima sintética cujas fibras possuem boa resistência e elasticidade. Comparativamente, a resistência ao desgaste é menor do que a da poliamida.
	**Polipropileno.** Matéria-prima sintética de fibras resistentes (especialmente à sujidade), mas de elasticidade moderada e, portanto, menos aptas para zonas sujeitas a tráfego intenso, a menos que essa característica seja compensada por uma densidade de pêlo apropriada (mais alta) e/ ou uma altura de pêlo mais baixa.
	**Sisal.** Fibra natural proveniente das folhas da planta Agave Sisaliana e considerada a fibra vegetal mais dura existente. Apesar de resistentes, as carpetes e alcatifas em sisal são menos confortáveis e as suas fibras são sensíveis à humidade e por isso inaptas para uso exterior. É uma opção mais ecológica face às alternativas sintéticas decompondo-se no solo num período de meses.
	**Lã.** Fibra natural muito utilizada na indústria de alcatifas e carpetes. Provém da lã de ovelha ou cordeiro de várias proveniências. As alcatifas e carpetes confeccionadas em lã conservam-se belas durante muito tempo, têm boa resistência à sujidade (e manutenção facilitada) e baixa inflamabilidade.
	**Viscose.** Matéria-prima artificial proveniente da celulose. As fibras de viscose (ou rayon) podem assemelhar-se em aparência a outras fibras (naturais ou sintéticas) como a seda ou o poliéster, mas sem o desempenho característico destas. As carpetes em viscose sobressaem pela sua suavidade e beleza.



Estamos sempre aqui para esclarecer as suas questões!

Na eventualidade de surgirem outras dúvidas sobre as especificidades técnicas dos nossos artigos, consulte-nos. A nossa equipa está preparada para estudar o assunto e responder com a maior brevidade possível. **www.santosmonteiro.com . sm@santosmonteiro.com**

Cuidado & Limpeza

Versão Pt

RECOMENDAÇÕES GERAIS
PARA A CONSERVAÇÃO
DE ALCATIFAS E CARPETES.

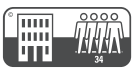
Para cuidado específico de cada matéria prima, sugerimos que consulte a página do artigo no site e os cuidados de limpeza e tratamento de nódoas a ele associados.
Mantenha a limpeza de alcatifas e carpetes simples e intuitiva: dispense produtos químicos abrasivos, excesso de água e fricção.
Estas dicas práticas de manutenção preservarão a beleza de alcatifas e carpetes por muito tempo.

01. PREVENIR.
A melhor maneira de manter alcatifas e carpetes limpas é naturalmente evitando que se sujem. Para isso, siga mais uma vez uma lei de bom senso: recomende um tapete de entrada onde os sapatos possam fixar a maioria da sujidade antes de avançar para o interior. Sapatos limpos a circular pela casa diminuem a acumulação da sujidade que vemos e de bactérias que não temos capacidade de ver a olho nu.

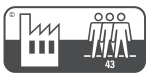
02. ASPIRAR.
Um bom aspirador é um excelente aliado.
Uma das mais preciosas valias de alcatifas e carpetes é a sua capacidade de reter o pó melhorando a qualidade do ar interior, isto desde que sejam mantidas limpas.
Aqui recomendamos rigor: as áreas de tráfego intenso, como corredores, escadas e halls de entrada, devem ser aspirados diariamente. Idealmente, todas as alcatifas e carpetes devem ser aspiradas duas vezes por semana. A sujidade à superfície será removida, evitando assim a penetração profunda da mesma no pêlo. Use o aspirador no sentido do pêlo a maioria do tempo, em seguida use brevemente no sentido contrário e finalize com mais uma passagem no sentido do pêlo. Evite friccionar para acelerar o processo, seja paciente.
Siga sempre as instruções do fabricante em relação ao saco do aspirador e troca de filtro para garantir a sucção máxima possível em todos os momentos.

03. ACTUAR.
Actue rapidamente quando algo com potencial para se tornar uma nódoa cai sobre a alcatifa ou carpete. Não deixe as manchas secarem: retire os resíduos sólidos com uma colher e enxugue-as imediatamente usando um pano absorvente branco, limpo e seco. Com paciência, absorva a mancha trabalhando de fora para dentro para evitar que alastre.
Se ainda assim, surgir uma nódoa, identifique a causa e a matéria prima onde caiu e procure ajuda no nosso site sobre a melhor forma de a tratar. ●

Glosario
Versión Es

CE	Marcado CE - Reglamento 305/2011. “El marcado CE indica que un producto cumple con la legislación europea y con las normas europeas armonizadas, pudiendo circular libremente en el mercado interior. Al colocar el marcado CE en un producto, el fabricante declara, bajo su exclusiva responsabilidad, la conformidad con las prestaciones declaradas. ese producto “; “Se cubren todos los productos de construcción destinados a ser incorporados de forma permanente a una obra de construcción”. Norma armonizada EN 14041. “Especifica los requisitos de salud, seguridad y economía para los revestimientos textiles para suelos, excluyendo la instalación sin pegar”. DOP (Declaración de rendimiento). Documento que declara el desempeño del artículo y da fe de su conformidad.
	Comportamiento eléctrico. Este símbolo indica que el artículo tiene propiedades antiestáticas. Esto significa que la electricidad estática generada después de caminar sobre el artículo se descarga inmediatamente.
	Reacción al fuego. (Norma armonizada EN 14041). Medido en clases que van de la A a la F, siendo la clase A irrelevante para las alfombras y las clases D, C y B subdivididas en las clases s1 y s2 (que miden la densidad del humo). En general, la clase Efl es suficiente para aplicaciones residenciales y las clases Cfl y Bfl se utilizan en artículos con características profesionales. La clase Ffl solo se utiliza cuando el fabricante no tiene información sobre la reacción al fuego del artículo.
	Adherencia. (Norma armonizada EN 14041). Si el fabricante afirma que el artículo es antideslizante, significa que el mismo artículo probado en un entorno descontaminado debe tener un coeficiente de fricción> 0,30. En este caso, se aplica el símbolo DS. En todos los demás casos, se debe aplicar el símbolo NPD (sin declaración de rendimiento). En general, y como se muestra en varias pruebas, todos los revestimientos textiles para suelos cumplen los criterios para aplicar el símbolo DS.
	**Suelos radiantes.** Este símbolo indica que el artículo se puede utilizar junto con sistemas de suelo radiante.
	**Clase de uso doméstico.** Ocasional
	**Clase de uso doméstico.** Medio
	**Clase de uso doméstico.** Medio a intensivo
	**Clase de uso doméstico.** Intensivo
	**Clase de uso comercial.** Ocasional
	**Clase de uso comercial.** Medio
	**Clase de uso comercial.** Intensivo
	**Clase de uso comercial.** Extra Intensivo

Glosario
Versión Es

	**Clase de uso industrial.** Intensivo
	**Sillas con Ruedas.** Uso ocasional. El uso de sillas de ruedas sobre alfombras crea áreas de estrés extremo. La colocación de este símbolo implica un estricto control de prueba.
	**Sillas con Ruedas.** Uso intensivo.
	**Escalera.** Uso ocasional. Al igual que con las sillas de ruedas, las áreas alfombradas al final de los escalones son áreas de estrés extremo. La colocación de este símbolo implica un estricto control de prueba para determinar el grado de resistencia del artículo.
	**Escalera. Uso intensivo.**
	**Resistencia deshilachada.** Este símbolo indica que, especialmente en artículos de construcción en bucle, los bordes cortados no se deshilachan.
	**Clases de confort (lujo).** Las clases de lujo varían entre las más altas con 5 estrellas y las más bajas con solo 1 estrella.
	**Resistencia a la luz.** Este símbolo indica que el artículo cumple con la referencia normativa utilizada como referencia para el ensayo y que garantiza su resistencia al desgaste por luz.
	**Absorción de sonido.**
	**Absorción de ruido de impacto.**
	**Resistencia a las manchas.**
	**Tüv Nord.** Artículo probado voluntariamente por el fabricante y de acuerdo con las referencias normativas del laboratorio para la presencia de alérgenos.
	GUT. Solo los productos que cumplen con los criterios de GUT obtienen un número de serie asociado con un artículo en particular. Este registro en la plataforma PRODIS proporciona información creíble sobre el artículo basado en el sistema de prueba GUT para emisiones de COV (compuestos orgánicos volátiles) y productos químicos. Se trata de un certificado dirigido a la calidad de vida del consumidor y la calidad ambiental, desde la producción hasta la instalación, en la vida útil del artículo hasta su reciclaje. Se cumplieron los criterios GUT para limitar y / o prohibir el uso de alérgenos, carcinógenos, metales pesados y ftalatos en la producción del artículo. Este es un certificado transversal para casi todos los artículos de nuestra colección.
	**Calidad del aire interior.** Conformidad de un producto con criterios de baja emisión de COV (compuestos orgánicos volátiles - químicos orgánicos que tienen una alta presión de vapor). Las entidades que suelen certificar nuestros productos son: Eurofins, Der Blaue Engel, CRI Green Label Plus.
	**Stainsafe.** La suciedad y cualquier líquido derramado inadvertidamente no penetran profundamente en las fibras del artículo. La mayoría se eliminan fácilmente con productos de limpieza domésticos.

Glosario

Versión Es

	**Peso total.**
	**Peso de la felpa.**
	**Altura total.**
	**Lavable en la máquina,** temperatura 30ºC.
	**Poliamida.** Materia prima sintética a partir de la cual se fabrican fibras textiles, y en particular fibras de alfombras y moquetas. La poliamida se destaca por su flexibilidad y excelente resistencia al desgaste. Es la fibra textil sintética más resistente.
	**Poliéster.** Materia prima sintética cuyas fibras tienen buena resistencia y elasticidad. Comparativamente, la resistencia al desgaste es menor que la de la poliamida.
	**Polipropileno.** Materia prima sintética de fibras resistentes (especialmente a la suciedad), pero de elasticidad moderada y, por tanto, menos apta para zonas sujetas a mucho tránsito, salvo que esta característica se compense con una adecuada (mayor) densidad de felpa y/ o una altura de felpa más baja.
	**Sisal.** Fibra natural de las hojas de la planta Agave Sisaliana y considerada la fibra vegetal más dura que existe. A pesar de resistentes, las moquetas y alfombras de sisal son menos cómodas y sus fibras son sensibles a la humedad y, por tanto, no aptas para uso en exteriores. Es una opción más ecológica en comparación con las alternativas sintéticas que se descomponen en el suelo en un período de meses.
	**Lana.** Fibra natural ampliamente utilizada en la industria de alfombras y moquetas. Proviene de lana de oveja o cordero de diversas procedencias. Las moquetas de lana y las alfombras permanecen hermosas durante mucho tiempo, tienen buena resistencia a la suciedad (y fácil mantenimiento) y son poco inflamables.
	**Viscosa.** Materia prima artificial a partir de celulosa. Las fibras de viscosa (o rayón) pueden parecerse en apariencia a otras fibras (naturales o sintéticas) como la seda o el poliéster, pero sin su comportamiento característico. Las alfombras de viscosa se destacan por su suavidad y belleza.



¡Siempre estamos aquí para responder a sus preguntas!

En caso de tener más questiones sobre las especificaciones técnicas de nuestros artículos, contáctenos. Nuestro equipo está preparado para estudiar el tema y responder lo antes posible. **www.santosmonteiro.com . sm@santosmonteiro.com**

Cuidado y Limpieza

Versión Es

RECOMENDACIONES GENERALES PARA PRESERVAR LA APARIENCIA DE ALFOMBRAS Y MOQUETAS.

Para el cuidado específico de cada materia le sugerimos que consulte la página del artículo en nuestro sitio web y las instrucciones de limpieza y tratamiento de las manchas.
Mantenga la limpieza de alfombras y moquetas simple e intuitiva: no utilice productos químicos abrasivos, exceso de agua y fricción.
Estos prácticos consejos de mantenimiento preservarán la belleza de las alfombras y moquetas durante mucho tiempo.

01. PREVENIR.
La mejor manera de mantener limpias las alfombras y moquetas es, evitar que se ensucien. Por lo tanto, siga nuevamente una ley de sentido común: recomendamos un felpudo en la entrada donde sus zapatos puedan dejar la mayor parte de la suciedad antes de pasar al interior. El calzado limpio que circula por la casa disminuye la acumulación de suciedad que vemos y de las bacterias que no podemos ver.

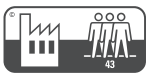
02. ASPIRAR.
El aspirador es un excelente aliado. Uno de los beneficios más valiosos de las alfombras y moquetas es su capacidad para retener el polvo al mejorar la calidad del aire interior, siempre que se mantengan limpias. Aquí recomendamos rigor: las zonas de mucho tráfico, como pasillos, escaleras y vestíbulos de entrada, deben aspirarse diariamente. Idealmente, todas las alfombras y moquetas deben aspirarse dos veces por semana. Se eliminará la suciedad de la superficie evitando así su penetración profunda en el hilo. Utilice la aspiradora en la dirección de la felpa la mayor parte del tiempo, luego úsela brevemente en la dirección opuesta y termine con otro pasaje en la dirección de la felpa. Evite frotar para acelerar el proceso, tenga paciencia.
Siga siempre las instrucciones del fabricante con respecto a la bolsa de la aspiradora y al cambio de filtro para garantizar la máxima aspiración posible en todo momento.

03. ACTUAR.
Actúe rápidamente cuando algo con el potencial de convertirse en una mancha caiga sobre la alfombra o moqueta. No dejar secar las manchas: retirar los residuos sólidos con una cuchara y secarlos inmediatamente con un paño absorbente blanco limpio y seco. Absorba pacientemente la mancha trabajando desde el exterior para evitar que se extienda.
Si aún aparece la mancha, identifique la causa y el material donde cayó y busque ayuda en nuestro sitio web sobre como tratarla. ●

Glossary
Version En

CE	**CE marking - Regulation 305/2011.** "The CE marking indicates that a product complies with European legislation and with harmonized European Standards, being able to circulate freely in the internal market. By affixing the CE marking to a product, the manufacturer declares, under his exclusive responsibility, conformity with declared performance"; "Applies to all construction products intended to be permanently incorporated into a construction work are covered". **Harmonized Standard EN 14041.** "Specifies the health, safety and economy requirements for textile floor coverings, excluding installation without total bonding." **DOP (Declaration of Performance).** Document that declares the performance of the article and attests its conformity.
	**Electrical Behavior.** This symbol indicates that the article has antistatic properties. This means that the static electricity generated after walking on the item is immediately discharged.
	**Reaction to Fire.** (Harmonized standard EN 14041). Measured in classes ranging from A to F, class A being irrelevant to carpets and classes D, C and B subdivided into classes s1 and s2 (which measure smoke density). In general, the Efl class is sufficient for residential application and the Cfl and Bfl classes are used in articles with professional characteristics. The Ffl class is only used when the manufacturer does not have information on the reaction to fire of the article.
	**Slip Resistance.** (Harmonized standard EN 14041). If the manufacturer claims that the article is slip-resistant, this means that the same article tested in a decontaminated environment must have a coefficient of friction> 0.30. In this case, the DS symbol applies. In all other cases, the NPD symbol must be applied, (No Performance Declared). In general and as demonstrated in several tests, all textile floor coverings meet the criteria for applying the DS symbol.
	**Thermal Resistance.** This symbol indicates that the item can be used in conjunction with heated floor systems.
	**Domestic Class .** Light.
	**Domestic Class .** Medium.
	**Domestic Class .** General.
	**Domestic Class .** Heavy.
	**Commercial Class .** Light.
	**Commercial Class .** Medium.
	**Commercial Class .** Heavy.
	**Commercial Class .** Very Heavy.

Glossary
Version En

	**Industrial Class .** Heavy.
	**Castor Chair .** Occasional use. The use of castor chairs on carpets creates areas of extreme “stress”. The affixing of this symbol implies a strict test control.
	**Castor Chair .** Continuous use.
	**Stairs.** Occasional use. As with castor chairs, the carpeted areas at the ends of the steps are areas of extreme “stress”. The affixing of this symbol implies a strict test control to determine the degree of resistance of the article.
	**Stairs .** Continuous use.
	**Resistance to Fraying.** This symbol indicates that, especially articles with loop construction, the cut edges do not fray.
	**Comfort Classes (Luxury)** As classes de luxo variam entre a mais elevada com 5 estrelas, e a mais baixa com apenas 1 estrela.
	**Light Resistance.** This symbol indicates that the article complies with the normative reference used as a reference for the test and that it guarantees its resistance to wear by light.
	**Sound absorption.**
	**Impact noise reduction.**
	**Staining resistance.**
	**Tüv Nord.** Article tested voluntarily by the manufacturer and according to the laboratory’s normative references for the presence of allergens.
	**GUT.** Only products that meet the GUT criteria get a serial number that is associated with a particular item. This registration on the PRODIS platform provides credible information about the article based on the GUT test system for VOC (Volatile Organic Compounds) emissions and chemical products. This is a certificate aimed at the quality of life of the consumer and environmental quality, from production to installation, in the useful life of the article until recycling. GUT criteria were met for limiting and / or prohibiting the use of allergens, carcinogens, heavy metals and phthalates in the production of the article. This is a cross-cutting certificate to almost every item in our collection.
	**Indoor air quality.** Conformity of a product with low VOC emission criteria (Volatile Organic Compounds - organic chemicals that have a high vap pressure). The entities that habitually certify our products are: Eurofins, Der Blaue Engel, CRI Green Label Plus.
	**Stainsafe.** Dirt and any liquids spilled inadvertently do not penetrate deeply into the fibers of the article. Most are easily removed using household cleaning products.

Glossary
Version En

	**Total Weight.**
	**Pile Weight.**
	**Total Height.**
	**Machine Washable,** temperature 30ºC.
	**Polyamide.** Synthetic raw material from which textile fibers, and in particular carpet and carpet fibers, are manufactured. Polyamide stands out for its flexibility and excellent wear resistance. It is the most resilient synthetic textile fiber.
	**Polyester.** Synthetic raw material whose fibers have good resistance and elasticity. Comparatively, the wear resistance is less than that of polyamide.
	**Polypropylene.** Synthetic raw material of resistant fibers (especially dirt), but of moderate elasticity and, therefore, less suitable for areas subject to heavy traffic, unless this characteristic is compensated by an appropriate (higher) hair density and / or a lower fur height.
	**Sisal.** Natural fiber from the leaves of the Agave Sisaliana plant and considered the hardest vegetable fiber in existence. Despite being resistant, sisal carpets and carpets are less comfortable and their fibers are sensitive to moisture and therefore unsuitable for outdoor use. It is a more ecological option compared to synthetic alternatives decomposing in the soil in a period of months.
	**Wool.** Natural fiber widely used in the carpet and carpet industry. It comes from sheep or lamb wool from various sources. Wool carpets and carpets remain beautiful for a long time, have good dirt resistance (and easy maintenance) and low flammability.
	**Viscose.** Artificial raw material from cellulose. Viscose (or rayon) fibers may resemble in appearance of other fibers (natural or synthetic) such as silk or polyester, but without their characteristic performance. Viscose carpets stand out for their softness and beauty.



We are always here to answer your questions!

In the event that other questions may arise concerning the technical specifics of our articles, please contact us. Our team is prepared to study the subject and reply as soon as possible. **www.santosmonteiro.com . sm@santosmonteiro.com**

Care & Cleaning

Version En

RECOMMENDATIONS FOR PRESERVING THE APPEARANCE OF RUGS AND CARPETS.

For specific care for each raw material, we suggest you consult the article page on our website and the instructions for cleaning and treating stains associated.
Keep carpet and rug cleaning simple and intuitive: dispense abrasive chemicals, excess water and friction.
These practical maintenance tips will preserve the beauty of carpets and rugs for a long time.

01. PREVENT.
The best way to keep carpets and carpets clean is naturally to prevent them from getting dirty. To do this, again follow a law of common sense: recommend an entrance mat where your shoes can fix most of the dirt before moving into the interior. Clean shoes circulating around the house decrease the accumulation of dirt that we see and bacteria that we are unable to see with the naked eye.

02. VACCUM.
A good vacuum cleaner is an excellent ally.
One of the most precious benefits of carpets and rugs is their ability to retain dust by improving indoor air quality, as long as they are kept clean.
Here we recommend strictness: areas of heavy traffic, such as corridors, stairs and entrance halls, must be vacuumed daily. Ideally, all carpets and rugs should be vacuumed twice a week. The dirt on the surface will be removed, thus preventing its deep penetration into the pile. Use the vacuum cleaner in the hair direction most of the time, then use it briefly in the opposite direction and finish with another passage in the hair direction. Avoid rubbing to speed up the process, be patient.
Always follow the manufacturer's instructions regarding the vacuum cleaner bag and filter change to ensure maximum suction possible at all times.

03. TAKE ACTION.
Act quickly when something with the potential to become a stain falls on the carpet or rug. Do not let the stains dry: remove the solid residues with a spoon and dry them immediately using a clean, dry white absorbent cloth. Patiently absorb the stain by working from the outside to the inside to prevent it from spreading.
If a stain still appears, identify the cause and the raw material where it fell and seek help on our website on the best way to treat it. ●